

Diamars December 4, 2012 - Edicion-7 Vol.192066 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Desde 26 November pa 5 December Aventuranan di Piet Blo Blo den Trappers Club programa cuminzando pa 5'or di atardi via Canal 22



TOCANTE CASO 'LOTTO PA DEPORTE'

PERSECUCION POLITICO A CABA AWOR, BAN TRAHA PA ENGRANDECE NOS PAIS!

Hipocrecia di marca mayor:

MIKE EMAN BO NO TIN CUERO DI CARA!

Bo a vota contra rotonde na Pos Chiquito y awor si bo kier fiesta riba dje



BABA HERDE DEN ACCION PA YUDA CIUDADANO BENTA RIBA CAYA



PARTIDO MEP:

DESPUES DI 130 SIMAN DI PERSECUCION POLITICO

CASO "LOTTO PA DEPORTE" A CABA DEN PURO POLITIKERIA Y BERGUENZA PA AVP

Mary Joan Foundation ta sigui cu su bon trabao



Candela na un apartamento na Montaña



Ladronnan ta horta 8 kreeft for di restaurant

STA. CRUZ -- Polis a bay diadomingo pa 15:30 na The Blue Lobster Restaurant, pa un ladronicia di kreeft. Na e sitio polis a papia cu e doño G.C.C. kende a bisa polis cu desconocirnan durante oranan di anochi a drenta den su restaurant y a bay cu 8 kreeft bibo. El'a bisa cu e ladronnan a subi pa nan a drenta den e lugar.

Dr. Selena Kock:

Hendenan ta haci manera cu Aruba no por haci diagnostico ni por trata pacient

STA. CRUZ -- Segun Dr. Selena Kock, un specialista den TBC y dokter pulmonary, tur patient cu tin TBC ta wordo trata y isola di biaha. Si bo drenta den hospital bao un sospecho di tbc, ta cuminsa trata bo di biaha. Aki na Aruba no tin motibo pa crea panico ya cu nos tin tur ekipo necesario pa trata e enfermedad aki. Te hasta por bisa cu AZV ta cubri remedinan cu Hulanda mes no ta cubri. Segun dr. Kock, hendenan mester stop di sub -estima e servicio medico na Aruba ya cu nos tin un bon cuido medico y tin biaha hasta mihor cu den exterior. Hendenan ta haci manera cos cu aki na Aruba no por haci diagnostico ni por trata pacient. E tratamento aki tin un duracion di 6 luna y ta inclui diferente antibiotica cu mester tuma den fasenan.



Ministro di Salubridad Publico y di Deporte ta anuncia cu entrante **5 December 2012** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Macuarima 65,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela **De La Sallestraat 26, lokaal 4.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES: TOCANTE CASO 'LOTTO PA DEPORTE'

PERSECUCION POLITICO A CABA AWOR, BAN TRAHA PA ENGRANDECE NOS PAIS!

STA. CRUZ -- Durante conferencia di prensa di MEP, lider di MEP a duna su opinion riba e caso di Lotto Pa Deporte. Segun sra. Wever-Croes esaki ta un caso di persecucion politico nunca antes bisto y tur a resulta di ta por nada. Den henter e caso aki tin hendenan cu a cruza e liña di loke por y loke no por. Un Minister de Meza cu deliberadamente a engaña Parlamento ora e kier a konkel cu cifras di Lotto pa mustra cu durante su maneho Lotto a haci ganashi. Den su defensa el'a bisa cu el'a bruha entre 'assets' y 'income". Algo cu cualquier studiante di school secundario cu haya economia sa caba y e minister encarga cu 'assets' y 'income' di nos pais no conoce e diferencia. E Minister aki puramente pa finnan di persecucion politico, a cruza e liña di loke ta permisibel y loke no ta permisibel. Engaña Parlamento NO ta permisibel. Un Parlamentario a bay asina leu di pone presion riba Ministerio Publico pa persigui hendenan cu no a comete actonan criminal. Cu esaki e Parlamentario aki a cruza e liña tambe, pasobra e como parti di e poder legislativo no



mester mete den e poder ehecutivo. Talvez e mes no sa esaki, pero tin hurista den su fraccion cu mester a gui'e pa e no comete e eror garafal aki. Un abogado, alavez miembro di hunta di comisario di Lotto a bay asina leu di gaña den corte. Y pakico? E motibonan no ta cla, pero ta un caso hopi serio cu den e sentencia di huez di dia 28 November ultimo tin para preto riba blanco cu locual e abogado a acusa un trahador di Lotto, no ta berdad. Esaki por pone cu e abogado por te hasta perde su trabao como abogado! "Mi ta lamenta esaki, pasobra mi conoce e abogado aki como un bon abogado". Tambe tin un accountant cu a traha un rapport cu hueznan a bari for di mesa y tin duda serio riba dje. Y Pakico? Talvez tambe simplemente pa sigui instruccion di su hefe minister De Meza, ya cu e accountant aki tambe ta coordinador di minister De Meza? E profesionalnan aki tambe a cruza e liña di loke por y loke no por. Un cos ta sigur, Mike Eman, su ministernan, su parlamentarionan y varios miembro di prensa, na varios ocasion a referi na e caso di Lotto pa Deporte como un caso cu ta hole stinki y esey a resulta di ta berdad, pero no pa MEP, sino pa AVP mes. Nan no por a haya nada contra MEP y locual nan a kere, cu nan a haya Huez imparcial a bari for di mesa. Pero di nan banda, nan si a cruza e linea di locual por y locual no por. "Awor cu persecucion politico a caba, ban traha bek pa engrandece Lotto. E ultimo 3 añanan aki a bay na venganza y persecucion politico y Lotto su venta a bay atras. Tur e energia negativo cu a wordo hinca eyden por a yuda Aruba mihor, sigur deporte, cu ta un area bastante neglisha na Aruba. Ban hinca e mesun energia ey, pero e biaha aki pa engrandece nos deporte y pa hiba nos pais padilanti", segun lider di MEP, mr. Evelyn Wever- Croes.

Sr. Mark Oduber di Meteo:

Aruba ultimamente ta friu parti anochi te cu mainta

STA. CRUZ – Sr. Mark Oduber di Meteo a expresa na nos reporter cu ultimamente e temperatura ta friu anochi te cu mainta. Esaki sa pasa tin biaha. Tin un area di presion atmosferico halto den lama Atlantico cu ta domina nos tempo ultimo dianan y esaki ta haci cu e velocidad di tempo ta mengua. E nubianan ta bira menos. Un tres mil pia e area ta un poco mas leu y ta pone cu parti mainta bo ta haya e tempo un poco mas friu pero debi na poco nubia y poco biento, e temperature ta cay liher. E tempo aki ta wordo premira pa e siman aki so pasbra e biento lo haya su forza bek otro siman, segun sr. Mark Oduber.

Despues cu termina investigacion Lotto...

Tin 5 caso di asesinato cu no a wordo resolvi

Ban pone enfasis awor

STA. CRUZ -- Gobierno a pone masha enfasis ariba Lotto-zaak cu awor a bin caba den libertad di tur hende. Den caso di Endy Croes, 3 huez a dicta sentencia cu e no a malversa, e no a horta, no a haye cu ningun placa procedente di fraude y nada otro! Awor ban, ta ora pa Minister por permiti su recherchenan pa cuminza pone mas enfasis na resolve 5 caso di asesinato cu a tuma lugar bao di su maneho. Tin 5 caso sin wordo resolvi y ta muestra cu Aruba, bao maneho di Dowers ta masha peligroso. Kico mas lo warda y ta con lo para cu nos Aruba? Nos ta exigi seriedad di Dowers pasobra den campaña el'a desgaba Rudy Croes bisando cu Rudy no ta sirbi como minister. Awor ta e mes ta minister y el'a priminti cu e tin solucion pa seguridad y nos ta pone responsabel pa loke ta pasando.

Faatje Faatje Faatje...

Bo kier pa nos stop, pero abo si ta sigui?

STA. CRUZ -- Faatje ta masha rabia, pasobra e no ta gusta cu nos ta skibri di dje den Solo di Pueblo. Maske e mes no ta lesa e corant aki, pero tur dia e ta 'kijk af' den nos corant. Ayera Faatje ta bisa cu e conoce famianan di Solo di Pueblo bon bon bon. E ta bisa tambe cu nan ta bon hende. Pero na mes momento e ta yama nan pa ladron. Faatje tin prueba di loke e ta papia? Of Faatje ta buscando un viahe ida y vuelta gratis pa corte? Laga nos haci Faatje algun pregunta: Ta berdad cu b'a bebe burachi banda di Mondi Fierno y polis mester a piki bo y hiba bo cas? Otro pregunta: Ken ta Margarita? Faatje, ainda bo debe e señora di Sta. Cruz placa? Y ta ki placa bo debe? E pickup cu el'a cumpra pabo? Faatje... sigui papia.. Mas bo papia, mas hende lo laga bo partido.

Sr. Leo Maduro di Camara di Comercio:

Ta spera cu gastonan di gobierno baha

STA. CRUZ–Segun sr. Leo Maduro di Camara di Comercio, tin hopi preocupacion bao di e comerciantenan estableci pariba di brug. Esaki pa motibo cu nan tin duda riba e futuro di e refineria. No tin un fecha ainda estableci pa habri e refineria bek. No tin un Plan B tampoco pa esaki. E situacion na San Nicolas, Camara di Comercio ta kere cu lo mester bay sinta hunto pa asina bin cu un plan integral pa San Nicolas. Pa locual ta trata e economia, e ciere di e refineria tin su consecuencianan pa e trahadornan como tambe pa entrada di gobierno. For di Banco Central por mira cifranan cu toch por duna poco speranza pero ta menciona yen di proyecto pero nan mester wordo ehecuta tambe. Por mira enberdad un crecemento economico. Economia mundial no ta creciendo bon particularmente pa e situacion dificil na Europa. E turismo di Aruba ta bayendo bon pero mester tene cuenta cu e espectativanan mundial. Economia actualmente ta bay bon pero ta keda e riesgonan di e finanzas publico cu no ta na ordo. Esaki ta un riesgo pa nos desaroyo economico den futuro. Ta spera cu gastonan personal di gobierno lo baha.

BABA HERDE DEN ACCION PA YUDA CIUDADANO BENTA RIBA CAYA



STA. CRUZ -- Dialuna merdia trafico a tranca pisa den Kamerlingh Onnestraat / cruzada di RCA te cu La Sallestraat pasobra tabata tin un persona benta riba caya y hopi hende a kere cu ta auto lo a dale y core bay. Pero tabata trata di un conocido adicto kende tabata benta riba suela y tabata existi peliger directo pa su salud y su bida mirando cu autonan por a pasa riba dje. Ken tambe a cana kibra na e sucedido aki? Baba Herde, lider di fraccion di AVP! Pa evita cualkier confusion: Ban comprende otro bon y na un manera cla y raspa pa mayan yoronnan riba payroll di gobierno na radio no haya teketeke y bira Hulk atrobe y cu polis mester bay lanta nan di nan cama y hiba bay cera. Adiccion den cualkier forma unda un ser humano ta yega na tal extremo cu e ta keda biba y slenter riba caya, no ta cos pa haci wega cune y ta algo cu mester wordo atendi sin color politico. Pero ora cu e mesun gobierno di Baba Herde ta laga cera un Shelter pa motibonan di persecucion politico, e asunto ta haya otro vuelta. Na e Shelter e hendenan aki por lo menos tabata tin un dak riba nan cabez y poco poco tabata busca moda pa duna nan tratamento y esnan cu por a wordo saca di adiccion tabata tin oportunidad pa dal e prome paso. Riba esey e gobierno di Baba Herde como lider di fraccion den Parlamento no a pensa y ata dialuna Baba mes ta experiencia na un forma hopi doloroso kico adiccion ta haci na impacto den e sentido amplio di e palabra. Baba Herde kende a bay riba su instincto di ser humano y como tata, pa waak unda cu e por yuda e ciudadano benta riba caya, no lo por a kere cu tabata trata di un conocido adicto cu ya varios biaha caba a pasa den situacionnan asina. Ta di spera cu awor Baba a waak di cerca un victima di adiccion den wowo y a waak publicamente ki impacto e adictonan ambulante ta haci riba comunidad en general, cu e lo por pone presion pa laga por lo menos Mike Eman viaha menos pa asina gobierno haya placa pa trata y yuda e adictonan. E persona kende tabata benta riba caya ta e conocido Jacopuchi kende a haya un ataca di epilepsia. Personal di Ambulance a trate na e lugar mes y e mesun persona aki lo tabata envolvi den pasado den un of mas accidente caba.

Concierto Dominical Donny Laclé a celebra fin di aña cu tres donacion



STA. CRUZ -- Diadomingo pasa, dia 2 di December, tabata e ultimo Concierto Dominical na Manchebo di e aña aki. Sala tabata yen pa goza di e dos gruponan invita, esta e grupo Rondaya y Grupo Musical Crioyo (nan nomber pa e ocasion aki).

Tanto Rondaya cu ta bao di direccion di Frank Croes, como Grupo Musical Crioyo cu ta bao di direccion di Roy Sneek a trece un ambiente suave di bolero combina cu cantica di Pasco y fin di aña cu a cay masha na gusto di un y tur. Fundacion Pa Talento Musical Donny Lacle ta organiza e conciertonan dominical aki y ya pa algun aña den e ultimo concierto di aña directiva di e fundacion ta haci un donacion na algun instancia cu a destaca den nan dedicacion na desaroyo di talento musical di nos hobennan of na hoben cu a destaca den desaroyo di nan propio talento musical. E donacion aki ta posibel cu e contribucion financiero voluntario di esnan presente den e conciertonan.

E aña aki a scoge tres hoben cu a hala atencion pa nan amor pa musica y pa e disciplina cu nan a demostra den desaroyo di nan talento. Nan tur tres a presenta mas cu un biaha cu nan instrumento den nos concierto, como solista y como integrante di un grupo musical. E tres hobennan aki ta: 1. Mandy Villasmil, cu ta birando conoci como pianista. 2. Xandro Hooker, cu ta sigui cu paso firme dilanti riba su trompet y 3. Lidrick Solognier, cu ya caba a toca den exterior como drummer. E hobennan y nan mayornan a keda hopi contento cu e donacion ricibi. Nos lo tende hopi mas di e hobennan aki, esey ta sigur. E conciertonan ta sigui y pa aña 2013 a extende e comision organizador cu algun persona mas. E comision ta consisti awor di Joyce Pereira, Mayra de Graaff, Carla Oduber- Zaandam y Jimmy Oduber. E siguiente concierto ta dia 27 di Januari 2013, Fundacion pa Talento Musical Donny Laclé ta gradici tur musico – nan a contribui gratuitamente - y tur persona cu a presencia un of mas concierto pa nan aporte tremendo durante tur e conciertonan di 2012. Nos ta desea un y tur un Bon Pasco, un dushi periodo di fin di aña y un 2013 yen di felicidad!

PARTIDO MEP:
DESPUES DI 130 SIMAN DI PERSECUCION POLITICO

CASO "LOTTO PA DEPORTE" A CABA DEN PURO POLITIKERIA Y BERGUENZA PA AVP



STA. CRUZ -- E caso di Lotto pa Deporte cu siman pasa a caba na nada, ta keda un berguenza grandi pa e gobierno aki. Sed di venganza y persecucion politico a pone 130 siman di investigacion pa colga cabez di hendenan cu a haya trabao cu MEP e tempo ey. 4000 tap di telefon cu Landsrecherche mester a raporta, scucha y analiza. E 'strafrechtelijk dossier' ta consisti di mas di 8000 pagina, di cual Landsrecherche a analiza tur e bank -statements, chequenan y e trabaonan cu a wordo haci e tempo ey pa Lotto. Un cantidad grandi di hende cu a traha na Landsrecherche, Polis y Ministerio Publico, strobando nan di concentra riba otro casonan, mucho mas serio. Sin papia mes di e miyones di florin cu a bay hinca den e caso aki.

Manipulacion: Pero mas tristo ta si e cantidad di hendenan cu a presta nan mes of a wordo poni bao presion pa cu e manipulacion y engaño. Hende nan di Lotto cu mester a traha rapport contra ex -integrantenan y tur e trahadornan cu mester a wordo scucha pa Landsrecherche. Contratistanan cu a haya nan forza di firma declaracionnan falso traha pa e hunta di comisario, pa bula cabez di ex -integrantenan. Tur esaki Corte mes por a determina.

Inhumano: E aspecto mas doloroso ta e aspecto humano. Hendenan cu a bay cera pa dianan largo, simannan largo, pa awor resulta cu no tabata necesario. Iaga nos compara un rato cu e caso di Fondo Desaroyo San Nicolas, cu SI tabata tin un condena, ex - lider di AVP, Tico Croes. E prome y e unico minister di nos pais cu a wordo condena como un criminal. Den e caso ey tanto ex - minister presidente Henny Eman como minister actual, Otmar Oduber tabata sospechoso, pero ningun dia nan a wordo deteni. Ni Tico Croes, kende huez a haya cu e ta culpabel. Te dia di awe, e no a bay cera ni un dia. No mester lubida cu un cantidad di hende, incluyendo e ex - director Endy Croes, a perde nan trabao, tur basa riba un rapport di Ernst & Young di cual hueznan a declara e rapport aki como basura. Tata- y mamanan di famia a wordo cori for di trabao y a keda sin entrada, puramente a base di engaño y mentira. Corte den Casacion siman pasa a bolbe confirma cu e ex - director a wordo retira a base di e rapport ey di Ernst & Young y Corte den Casacion ya no por a tene cuenta mas cu e veredicto aki na Aruba den e mesun siman, cu e rapport ey ta puro basura. Hueznan imparcial a dicidi cu den e caso di Lotto pa Deporte Ministerio Publico no por sigui cu e caso, pasobra no ta poni cla y raspa ta di kico ta acusa e diferente sospechosonan. Ministerio Publico teoreticamente por apela, pero lo mester bin cu argumentonan masha fuerte y contundente, pa convence e otro hueznan. Argumentonan cu nan no por a duna te cu awe, ni despues di 130 siman di investigacion. Acaso Mike Eman a duna instruccion caba pa nan sigui cu persecucion politico? Pa sigui hinca 130 siman mas y miyones y miyones di florin den mas persecucion politico? Ta husto pa nos pueblo mester paga pa esaki djis pa sed infantil di venganza di Mike Eman y su coleganan? Pueblo ta cansa di tende "busje komt zo" y ta parce cu e busje ta biniendo berdad, pero pa piki Mike Eman su propio coleganan si nan sigui asina.

Polis a detene hobennan agresivo y fresco







STA. CRUZ -- Den careda di 11'or di diadomingo anochi, Polis a dirigi nan mes pa "U-Convenience Store" dilanti Texaco Sasaki unda tabata tin un pelea. Segun testigo, na e lugar 3 mucha homber hoben a drenta e tienda y uno en particular tabata basta agresivo. No solamente mester a agredi un persona pafor pero tambe a manda algun garoshi cu forza contra porta di e tienda. Ora Polis a yega pero ya caba e 3 hobennan a bandona e lugar. Despues di un buskeda a encontra e 3 hobennan no mucho leu di e sitio den area di Cunucu Abao. A detene e persona agresivo. Polis a papia seriamente cu e dos otro hobennan y a duna nan orden pa move den un cierto direccion. Un di e dos mucha homber tabata mustra Polis cu e ta bay unda e kier pasobra segun e ta bisa ta e direccion ey e ta biba. Polis a adverti, pero ora e no kier a scucha, e tambe a wordo deteni.

Skirbi pa: Van Aller y De Vries
Fact check:

Aruba staat er financieel goed voor, of niet?

Gobierno di AVP a crea mas debe pa Aruba compara cu MEP

Tabel overzicht schulden uitgesplitst naar kabinet

Kabinet	Premier	Partijen	Van	Tot	Schuld in miljoenen	Toename in miljoenen	Schuld in %
Eman I	Henny Eman	AVP, PPA, ADN, PDA	1986	1989	617		49.6%
Oduber I	Nelson Oduber	MEP, PPA, ADN	1989	1993	1077.8	460.8	55,9%
Oduber II	Nelson Oduber	MEP, PPA, ADN	1993	1994	1168.8	91	52,4%
Eman II	Henny Eman	AVP, OLA	1994	1998	1224	55.2	41,1%
Eman III	Henny Eman	AVP, OLA	1998	2001	1504.7	280.7	43,8%
Oduber III	Nelson Oduber	MEP	2001	2005	1904.9	400.2	45,7%
Oduber IV	Nelson Oduber	MEP	2005	2009	2226.1	321.2	49,7%
Eman I	Mike Eman	AVP	2009	Heden	2841.8	615.7	62,2%

STA. CRUZ -- De regering van Aruba doet het op dit moment erg goed. Dat is niet alleen de mening van de Arubaanse regering zelf, maar ook die van de politieke partijen in de Tweede Kamer. De zittende regering Eman heeft verklaard dat de overheids-financiën er beter voorstaan en het begrotingstekort verminderd is. In navolging van NRC. Next doen mr. John de Vries en mr. Renee van Aller een fact check op bovenstaande bewering: klopt het dat Aruba er beter voorstaat dankzij goed financieel beleid van het kabinet EMAN I? De laatste financiële cijfers van de Centrale Bank van Aruba dateren van 7 november 2012 (CBA, Statistical Tables Second Quarter 2012). Volgens de CBA is de Arubaanse overheids-schuld nu opgelopen tot bijna drie miljard florins (2.842 miljoen). Dit is 62,2% van het Bruto Binnenlands product (BBP). Het BBP is de totale geldwaarde van alle in een land geproduceerde eindproducten en diensten gedurende een bepaalde periode (meestal een jaar). De inflatie is 5.2%, de werkloosheid bedraagt 7.4%, het BBP daalde met 4.9%. In 2009 was de economische groei min 11% en in 2010 min 3.2% van het BBP. Voor 2011 werd een groei voorspeld van 9.6% en voor 2012 van 3.6%. Dit lijken geen reële voorspellingen, zeker niet nu de raffinaderij gesloten is. De situatie van de Sociale Verzekerings-bank (SVb) is zorgwekkend, de tekorten voor 2013 en 2014 zijn respectievelijk -51.0 en -45.0 miljoen. In 2014 is de kas van de SVb leeg. Daarom overlegde de SVb ook onlangs met de Staten. Ook de positie van het overheids pensioenfonds (APFA) is wettelijk nog niet veilig gesteld. De totale schuld van de overheid aan het APFA bedraagt thans 261 miljoen florins, een toename van 50 miljoen florins sinds 2011. Sinds het kabinet Mike Eman I aan de macht is, is de overheids-schuld gestegen met 615,7 miljoen florins.Op grond van deze cijfers kan worden vastgesteld dat de beweringen van de zittende regering dat slechts de vorige regering een financiële chaos veroorzaakt heeft, niet juist is. Alle regeringen sinds 1986 hebben meegewerkt aan de toename van de overheids-schuld. De totale schuld die de MEP-(coalitie) regeringen hebben gemaakt bedraagt 1.273.2 florins (1 miljard 273 miljoen 2 honderdduizend florins). De totale schuld die de AVP-(coalitie) regeringen hebben gemaakt bedraagt 1.568.6 florins (1 miljard 568 miljoen 6 honderdduizend florins). De AVP-regeringen hebben 295.4 miljoen meer schuld gemaakt dan de regeringen van MEP signatuur. Daarbij moet worden opgemerkt dat de restschuld hierop in mindering moet worden gebracht. Deze kon echter niet worden achterhaald. Een begroting moet gebaseerd zijn op reële cijfers met bij voorkeur een krap budget. Dat voorkomt potverteren door de overheid. De verklaringen van de zittende regering dat de overheids-financiën er beter voorstaan en het begrotings-tekort verminderd is, zijn op grond van de cijfers in bovenstaande grafiek feitelijk onwaar. Daadkrachtig bestuur, nieuw elan en vooral duidelijkheid moeten tot zichtbare en feitelijke resultaten leiden en niet alleen tot mooie woorden, Aldus De Vries en Van Aller.

Segun Parlamentario Arondino Croes:

Prome Ministro Mike Eman a demostra cu su curazon pa e pueblo di Pos Chiquito y su chiquitonan ta masha chiquito

STA. CRUZ -- Parlamentario Arondino Croes a tuma nota cu Prome Ministro ta gaba cu e rotonde di Pos Chiquito ta trece union y nan ta socializa e bario. Ta bunita pa papia di union y tambe di socializacion, pero sigur Prome Ministro Mike Eman no ta dunando un bon ehemplo. Cu cara seco Prome Ministro ta para na un rotonde asina bunita traha pa partido MEP y ni sikiera Prome Ministro ta menciona un palabra di esaki. Ki bunita lo tabata si Prome Ministro a gradici Partido MEP dilante e esnan socializando nan mes agradablemente na e rotonde. Union kier meen bo ta invulcra tur hende, te hasta bo opositornan, esey ta loke nos fundador lider di partido si a haci unda no tabata tin distincion politico ni di raza ni di religion. Aki segun parlamentario Arondino Croes, no ta mira e contenido di e palabra union y Prome Ministro su union ta un union selectivo. Pa casualidad nos por a tende e lider di fracion di e partido berde bisa cu MEP desde 2009 no a haci nada y na mesun momento e lider di fracion di AVP ta bisa cu AVP tin politica nobo y MEP a keda cu politica bieu. Ta husto na e momento ey para nan un gran obra di bo opositor , AVP a perde e oportunidad pa mustra grandeza y duna Cesar loque ta di Cesar y splica e pueblo di Pos Chiquito e trabaonan di MEP, no solamente e construccion di e rotonde pero tambe tin e brug di balashi cu a worde renoba completamente. Tambe segun parlamentario Arondino Croes nos por a scucha Prome Ministro Eman bisa cu cendiendo un luz na veld di Universal ta algo grandi. Berdad lo tabata algo grandi si di berdad e luznan di veld di Universal lo tabata full drecha. Lamentablemente Prome Ministro Eman



no ta laga e mal maña di AVP. Ta increible pa kere cu AVP ta kere cu e pueblo y den e caso aki e pueblo di Pos Chiquito lo cay den trampa di AVP e biaha aki atrobe. Segun informacionan ricibi e luznan a worde poni na un manera pa nan por a cende pa un anochi pa gaña wowo di Pos Chiquito. Lo ta bon pa Prome Ministro Mike Eman splica con AVP a logra autorizacion pa actua riba un tereno eigendom di cual su doño a fayece y tin tanto problema entre herederonan. Ta increible pa pensa cu gobierno a logra haya tur firma, locual ni e notario no por logra. Pesey mes, cendiendo e luznan pa un anochi, no ta nada otro cu hunga cu sentimiento di un pueblo. Tin mas proyecto cu MEP a laga den e bario y Parlamentario Arondino Croes no a scucha Prome Ministro menciona tampoco. Un ehemplo ta un proyecto di school primaria na Sabana Basor! Tambe a laga atras un parke di Little League y uno di Softball. Tambe lo tabata grandeza di Prome Ministro si el'a duna un splicacion pakico no kier termina proyectonan di MEP na Pos Chiquito. Ki bunita lo ta si gobierno laga orguyo un banda y escoge pa e bienestar di e chiquitonan di Pos Chiquito y termina e proyectonan na Pos Chiquito.Tambe Parlamentario Arondino Croes por a lesa den e articulo di Prome Ministro cu e ta bisa cu pa añanan largo e veld a wordo usa pa e team di universal pa hunga futbol. Como Prome Ministro di Aruba, Mike Eman falta conocimento di e pais y di e bario di Pos Chiquito. Riba e veld aki ta hunga tambe beisbol y tambe e ta wordo usa pa Little League. Parlamentario Arondino Croes su mes a hunga den Little League y Senior League riba e veld aki. Tin hopi team mes cu a hunga den Senior League ariba e veld pues no ta futbol so. Parlamentario Arondino Croes ta kere cu berdad e veld di Universal merece atencion pero bo mester duna atencion tambe pa caba e proyectonan. No just cende luz un anochi. AVP mester stop di hunga e wega di haci emocion y sensacionalismo den barionan. Parlamentario Arondino Croes ta kere cu e bario di Pos Chiquito merece mas seriedad. Cuminsa termina e proyectonan di MEP mientras ta resolve e problemanan riba e veld di Universal y despues sigui pa e veld di Universal cu tambe ta un parti di pa e desaroyo di e bario aki. Segun Parlamentario Arondino Croes, Prome Ministro Mike Eman a demostra cu su curazon pa e pueblo di Pos Chiquito y su chiquitonan ta masha chiquito y ainda Prome Ministro ta na tempo pa mustra grandeza. Partido MEP lo sigui vigila e situacion y na tur momento lo sali na vanguardia di Pos Chiquito y tur otro barionan cu mester di apoyo.

Abogado Chris Lejuez:

E dagvaarding ta violacion di articulo 285 di nos codigo penal y pesey huez a declar'e nulo



STA. CRUZ – Den un entrevista cu Abogado Chris Lejuez, e ta comenta mas riba e caso di sr. Ricky Croes di Lotto, cual dagvaarding a wordo declara nulo. Huez mes a ripara cu sin cu e abogadonan mester a bise cu e forma cu nan a wordo acusa, loke ta hinca den e dagvaarding ta asina amplio cu bo no por a distingui exactamente di kico y ki fecha e personanan aki a wordo acusa. E tabata asina amplio cu e tabata tin tur e proyectonan, tur e trabaonan cu a wordo haci, den e mas di un aña di termino. Un hende normal no por defende su mes for di e acusacion di e forma aki. Tin un termino pa esey den husticia cu nos ta yama dagvaarding asina un 'obscure libel' cul kier meen cu e ta asina obscuro contra ki acusacion exacto bo mester defende bo mes. E huez a trece esey padilanti despues ora cu defensa a haya un chens pa amplia riba esey, e punto di defensa tabata cu si huez no considera esaki un obscure libel, kier meen si huez dicidi toch cu e ta bay sigui e caso, a base di e dagvaarding aki, esey lo tuma cu mester bay tende tur hende, cada persona cu a traha riba e proyectonan aki pa añanan largo, cada un di nan mester bin padilanti. Esaki sigur lo ta hopi hende cu ta tur persona cu ta traha na Lotto pa Deporte, tur persona cu tabata den directiva di Lotto pa Deporte e tempo ey, tur cu di un of otro forma a traha un rapport den e caso aki, lo mester traha un rapport di nobo di Ernst & Young pasobra manera cu sa, e rapport di Ernst & Young pasobra e tampoco no por pasa e toets di credibilidad. Bo no por acepta locual tin eyden pasobra nan no ta cuadra cu berdad dus mester traha un rapport di nobo. Mester traha un rapport nobo pa tur e proyectonan. Basicamente henter e investigacion mester wordo haci full di nobo pasobra e dagvaarding aki no ta sirbi. Na final fiscal a sigui defende su dagvaarding toch pero e huez, ora e dos abogadonan aki a cla di papia y bisa cu nan ta haya cu no por sigui cu e dagvaarding aki y si ta sigui cu e dagvaarding aki, e abogadonan kier mira delaster un testigo dilanti pasobra nan kier tapa delaster un buraco. Ora e huez a tuma su tempo, el 'a suspende e raad un rato; el 'a bay paden pa pensa y ora el'a bolbe bek, el'a bisa e abogadonan cu e ta di acuerdo cu e dagvaarding aki ta violacion di articulo 285 di nos codigo penal y pesey e ta haya cu e ta declara esaki nulo. Cu esey eigenlijk e casonan a termina di biaha tambe.

Remetido

Hipocrecia di marca mayor:

MIKE EMAN BO NO TIN CUERO DI CARA!

Bo a vota contra rotonde na Pos Chiquito y awor si bo kier fiesta riba dje

Desde diasabra un gran cantidad di habitante di mi bario di Pos Chiquito y Sabana Basora a acerca mi persona, desaprobando e mal informacion di promer minister Mike Eman. Mi a ser pidi pa duna un reaccion den nomber di gran di e barionan aki menciona. Cu hopi asombro y disgusto por a tuma nota den prensa declaracion di promer minister Mike Eman na e actividad caminda a cende luz na e turbo rotonde di Pos Chiquito. Hopi di e habitantenan di Pos Chiquito y Sabana Basora a keda babuca, asombra y decepciona di scucha un promer minister trece tanto mentiranan dilanti. Como representante di pueblo den parlamento pa e periodo 2001-2009, ta mi deber y responsabilidad pa corigi informacion incorecto treci dilanti; mas aun cu mi persona tabata cerca y envolvi den e proyectonan aki. Ora cu mi tambe a tuma nota, mi tin cu comparti e reaccion di hopi habitante, cu ta cuero di cara mes e homber aki no tin. Pa refresca memoria di Mike Eman e proyecto di turbo rotonde di Pos Chiquito y brug peatonal ta un proyecto cu tabata iniciativa di e fraccion anterior di MEP den parlamento, cual mi tabata forma parti, durante gabinete Oduber, cu a presenta un amienda. Asina aki a logra pone e fondonan disponibel pa e proyecto aki por a wordo realiza. Ora cu e amienda aki a wordo presenta pa e fraccion Geel, lider di AVP, Mike Eman den parlamento a vota contra e amienda aki pa realizacion di e turbo rotonde Hipolito Tromp y brug peatonal na Pos Chiquito. Pesey mes manera e reaccion di e pueblo cu a trece dilanti cu Mike Eman cu un cara sin ningun tiki berguenza ta presenta diabierna ultimo manera nada a sosode y keriendo cu pueblo ta lubida. Banda di esaki mester bisa cu e fraccion di AVP incluyendo Mike Eman semper tabata contra proyectonan na bienestar di Pos Chiquito, Sabana Basora y vecindario. Por menciona un cantidad di proyecto realiza pa e gobierno di MEP. Un otro di e problematicanan di hopi aña di e bario, a wordo soluciona durante e gobierno di MEP, cual ta trata na momento di awaceronan grandi cu casnan alrededor di e plas patras di Kukwisa School Basico tabata yena cu awa cu tur e consecuencianan. Durante e gobernacion di MEP a construi dos kanal pa lama y asina a soluciona e problema aki y awor durante awaceronan grandi, casnan ya no ta yena cu awa manera tabata sosode den pasado. Por corda con habitantenan tabata perde tur nan pertenencia. Otro proyecto ta e embeyecimento di Mangel Halto, otro proyecto realiza pa gobernacion di MEP. No por keda sin menciona e proyecto di e Little League Ball Park y e Parke di Softball, cual tambe ta un proyecto iniciativa di e fraccion geel, Lotto pa Deporte y e minister di Deporte e tempo ey. E fraccion geel a bini cu un amienda ora cu e trata e ley di Plant NV, caminda un parti di e suma cu gobierno a ricibi di Hulanda, a wordo destina pa proyectonan deportivo y recreativo. Asina a construi e dos parkenan aki na Pos Chiquito-Sabana Basora. Desde cu gobierno di AVP a asumi gobernacion a pone un paro total na e proyectonan aki. Mas di 3 aña caba cu e proyectonan aki ta para y e esakinan ta bayendo perdi, danki na Mike Eman y su gobierno, pakico pasobra ta proyectonan di e gobierno di MEP. Pa locual ta trata e luznan di veld di Universal, aki ta trata di un proyecto di MEP tambe, caminda den añanan '90 a bini cu e proyectonan di iluminacion di parkenan deportivo rond Aruba y aki a toca turno pa Universal tambe haya iluminacion. Mester bisa acerca cu durante e ultimo gobernacion di MEP, Lotto pa Deporte a haci un restauracion di e postenan; a baha nan tur y a dunanan un goede beurt. A pone bombiyonan nobo y hasta a nivela/drecha e veld. Cu ultimo añanan e luznan no a wordo cendi ta pa falta di e mal maneho di gobierno mes hiba den Lotto, cu no a percura pa mantencion como tambe no a percura pa subisidia e team cu coriente. Ta increible cu por tin personanan cu tabata contra practicamente tur e proyectonan na bienestar di Pos Chiquito y Sabana Basora y awe sin cuero di cara, kier bin pretende cu nan tin e bario di Pos Chiquito y Sabana Basora na pecho! Mike Eman mester stop cu e manipulacion di informacion, stop di trece mentiranan padilanti, mihor bay cumpli cu locual bo a priminti pueblo. Cu ta dorna e rotondenan cu luznan pa e temporada di fin di aña, sigur ta di aprecia, pero cu ta bini cu mentiranan, esakinan si no por acepta sin mas. Promer Minister Mike Eman bo por sikiera un biaha den bo bida y cuminza papia berdad! Stop di purba tuma e pueblo haci, manera cu bo a haci cu pober Marcelino, cu tambe ta di Pos Chiquito, caminda bo a mal engañ'e riba BBO, pa bo probechonan politico personal! Esaki ta hipocrecia di marca mayor, Mike Eman pueblo tin bo door en door!

Den nomber di habitantenan di bario di Pos Chiquito y Sabana Basora y vecindario

Junior Arends



Fecha: 26 Nov 2012 y 6 Dec 2012
Lugar: Cas di Cultura
Ora: 7 pm - 9 pm
Entrada: Afl 25,=

Ticket obtenibel na Cd's & More, Scol di baile Pachanga, Cas di Cultura y serca tur bailarin

Pa mas informacion por tuma contacto na 560-9047

Mary Joan Foundation ta sigui cu su bon trabao

Danki pa sigui conscientiza e comunidad di Aruba riba Cancer na Pecho



STA. CRUZ -- Despues di un luna di Oktober bastante activo na unda Mary Joan Foundation a tene diferente actividad y evento pa asina sigui cu e trabao di concientiza riba Cancer di Pecho. Pa cu e luna di Oktober Compra N.V. cu su marca di producto Pantene, Oral B, Secret, Always,Tampax y Olay a contribui pa cada producto cu a serbendiden cualkier supermercado of botica rond di Aruba di e marca menciona pa asina por a haci un donacion na final di e luna na Mary Joan Foundation. Siman pasa e acto oficial a wordo haci na e fundacion durante un sesion di handenarbeid cu e voluntarionan tabata tin. Tambe cada voluntario a ricibi un basket como gratitud pa cu nan trabao duna voluntariamente cu Mary Joan Foundation pero tambe pa cu nan suport na e comunidad di Aruba.

Candela na un apartamento na Montaña





STA. CRUZ -- Diadomingo anochi pa 10'or mas o menos Brandweer y Polis a bay cu urgencia na un cas na Montaña 4. Aki patras di e cas tabata tin un apartamento cu a pega na candela. Danki na un accion rapido Brandweer a logra domina e candela pa e no a sigui expande. Un candela cu por cierto bo por a waak e huma for di Eagle.

Representante di Gobierno, Abogado Chris Lejuez:

Por pone sr. Eddie Briesen responsabel den e caso di Aruba Music Festival



STA. CRUZ -- Representante di gobierno, abogado Chris Lejuez den e caso contra ex -Minister di Turismo, sr. Eddie Briesen a comenta cu ta trata di e contract di 7 miyon cu e gobierno anterior tabata tin na Aruba Music festival. Sr. Briesen mester presenta den corte na Januari. Segun por a comprende cu poco prome cu sr. Briesen a baha for di su puesto, ainda a firma un contract cu un compania di sr. Vanelli. Na momento cu e minister actual a drenta su function, a opta pa no honra e contract aki di cual awor e compania den exterior kier saca placa for di Aruba pa motibo di a kibra e contract. Dicho compania ta pidi 3 miyon dollar pa esaki. A pidi huez pa ex-minister responsabiliza su mes pa e contractnan cu el'a firma cual por cierto tabata contra e ley di contabilidad. Den caso asina por pone e minister personalmente responsabel. Aki ta haci uso di dos punto: a bisa huez cu Aruba no ta mara ya cu ta e minister a firma y di dos, si Aruba mester paga mes, lo mester yama e ex - mandatario den vrijwaring pa responsabiliza su mes. Den caso cu resulta cu Aruba mester paga, gobierno por pone sr. Briesen paga e suma bek na gobierno. Diferente informe a pone cu e actual minister, sr. Otmar Oduber a dicidi di no honra e contract aki. E punto principal ta cu ora bo ta duna di tal magnitud manera di AMF, mester bin cu un destaho publico of lo mester bin un ministeriële beschikking pa duna e motibo dicon no a bin cu un destaho publico cual siete di e ocho biahanan no a tene un destaho publico ni tampoco a saca un ministeriële beschikking. ATA aparentemente a conseha sr. Briesen pa no firma e contractnan pero ex- minister no a tuma ATA su conseho y basa riba esaki caba, ta sinti cu lo por pone sr. Briesen responsabel. Si huez sinti cu na final di e caso, sr. Briesen ta responsabel, gobierno lo por cobra e ex - minister e suma cu nan mester paga e compania den exterior, segun abogado Chris Lejuez.



Parke Arikok cu Actividad pa muchanan:

Obhetonan Recicla pa decoracion di Pasco

STA. CRUZ -- Parke ta organiza dia 8 di December proximo un actividad. E actividad ta tocante reciclahe. E motibo principal di e actividad aki ta pa crea concientizacion tocante e importancia di sostenibilidad a base di reciclahe. E meta di e dia aki ta pa conecta mucha cu e parke na un manera alegre y creativo. Importante ta pa tur esaki conecta cu e mision en general di crea concientizacion y educacion di e parke. E contenido di e actvidad ta pa muchanan haya e oportunidad pa contribui cu e concientizacion di reciclahe, cual Parke National Arikok ta sostene. Ta pidi e muchanan pa trece obhetonan recicla. Nan por diseña cu nan ideanan creativo usando materialnan recicla duna tambe di Arikok. E obhetonan lo wordo usa como decoracion di Pasco na e Visitor' s Center na Parke Nacional Arikok. Invitacion ta bay na tur e muchanan riba e isla cu tin pasion pa naturaleza. Entre 6 10 aña di edad y tin capacidad pa +/- 30 participante.

Personanan a presenta na oficina di 24ora.com pa aclarea un ke otro





STA. CRUZ -- Diadomingo anochi Polis a bay oficina di 24ora.com situa na Sun Plaza, pa un problema cu lo a surgi na e sitio. Segun nos por a comprende di nos coleganan di 24ora, na e oficina a yega algun persona cu a bin pa aclarea un ke otro. Segun nos a comprende un dia anterior Polis lo a detene e personanan aki pa un caso di ladronicia na algun Bungaloo na Valero, segun 24ora. Segun e personanan aki no ta asina y nan tabata rabia. Nan a presenta eynan pa aclarea un ke otro. Polis a presenta y a papia cu e personanan aki y a logra pa nan bandona e sitio sin ningun incidente.

Hobennan baldadi a causa destruccion

STA. CRUZ -- Central di polis a manda patruya diadomingo 12:54 Centro di recreacion pa Marinier unda e guardia a mira bastante botter cay den e patio. E guardia femenino a bisa cu diripiente el'a tende botter ta cay riba e patio. El'a bisa cu e botternan tabata bini for di direccion di un palo di Kwihi cu ta dilanti e edificio, unda tabata tin un grupo di hoben sinta. Polis a bay y a core cu e hobennan for di eynan.

Problema entre mama cu yiu a haci wela malo

STA. CRUZ -- Polis di San Nicolas a bay diadomingo pa 2:38 na un cas den Caya Sint John pa un pelea. Eynan polis a papia cu muher X.F. kende a bisa polis cu e tabata bezig cu su celular, ora cu su mama L.A.F. a bis'e cu e baby a lanta y e mester pone su celular abao pa bay mira pa e baby. Door di esey, X.F. a dal su mama. E wela C.F.V. a purba calma tur dos, pero no tabata por cu e situacion y a bira malo. Ambulance a bini y a hiba e wela Centro Medico pa tratamento.

Drs. Booshi Wever, Parlamentario Independiente:
OPEN T.B.C., OPEN DOOR POLICY!

ABOLICION DI E “SWISS MODEL”, Y E “TOERISTISCH VERBLIJF” DI 180 DIA, TA E COMBINACION PERFECTO PA E DECADENCIA DI NOS COMUNIDAD Y NOS TURISMO

ONE ACERCA E INMIGRACION ILEGAL VIA CRUCERO, Y E DESASTER TA TOTAL!

STA. CRUZ – “No ta un co-incidencia, pero un combinacion diabolico, e total di acontecimentonan sumamente negativo cu ta sosodiendo riba nos pais desde casi na fin di 2009. Aki mi ta referi na e hecho cu no solamente a habri e portanan pa cualkier inmigrante, pero tambe a aboli e Swiss Model, y a extende e toeristisch verblijf te cu 180 dia. Esaki kier meen cu a habri e portanan tambe pa esnan cu un historia criminal, of cu tin un enfermedad manera p.e. TBC of HIV, pa motibo cu a STOP cu e control riba salud di esnan cu ta drenta nos pais. Un fenomeno “nobo” cu ya caba mi a cuestiona den un comunicado anterior, ta unda inmigrantenan, mayoria vez solamente cu un saco na man, ta subi un barco crucero na Cartagena, Colombia, ta baha na Aruba y ta ”perde” riba nos isla. “Perde” no ta e palabra corecto, pasobra bo por ta sigur cu un persona asina ya promé cu e subi barco na Cartagena, sa precies kico e mester haci pa e yega Aruba y pa e yega cerca esnan cu ta su complice. Mi a comprende cu e capitan di e barco crucero di antemano ta informa autoridadnan di e posibel inmigrantenan aki; kico ta e pasonan preventivo cu e autoridadnan competente, bao encargo di minister Dowers, ta tuma, no ta conocí; e hecho cu e m.o. aki – cu ya mi a yega di denuncia caba na un of mas ocasion anterior – ta continua, ta proba cu minister Dowers, cu of sin cooperacion y/of conocimento di minister Sevinger, ta cera wowo pa e fechorianan aki, pero ta keda (co-) responsabel pa e consecuencianan, hunto cu minister Sevinger y e gabinete Eman completo. Como cu e personanan aki NO ta wordo sometí na un control riba nan salud, nan ta forma un peliger grandi pa



nos comunidad, si p.e. nan tin un maleza manera TBC of HIV! Mesun suerte pueblo Arubano lo tin cu e inmigrantenan cu a haya e extension pa 180 dia. Ta turista nan ta toch? Pues pakico e control riba nan salud? Bo no mester ta un clarividente pa bo comprende cu tur e maniobranan aki di Gabinete Eman ta amplia e peliger di contagio pa nos pueblo. E recien casonan di open TBC na Colegio Arubano y e caso di “kinkhoest” tambe (cu manera ta conocí, a costa bida di un criatura di apenas 6 siman), bo ta kere lo mester por a habri wowo di Ministro Visser encargá cu Salud y di Ministro Sevinger encargá cu Stranheria. Pero kico nos ta waak? Nada, ni ningun reaccion, sino cu awe den prensa un y tur por lesa con Ministro Dowers encargá cu Husticia, despues di 3 aña den gobernacion, AINDA no por carga SU responsabilidad y AINDA ta culpa e gobernacion anterior di tur cos cu ta bay malo. Mi pregunta na Ministro Dowers ta : KI DIA POR FIN LO BO SIÑA CARGA BO RESPONSABILIDAD??? Acaso bo kier pa pueblo dunabo otro 4 aña pa asina bo sigui causa mas daño na pais Aruba cu boso maneho desastroso???

Pero, minister Dowers no ta para su so den su total falta di responsabilidad!! Mientras aki comunidad ta preocupa pa e situacion di TBC, colega Visser, minister encargá cu salud, ta di viahe atrobe, awor pa Los Angeles y riba un trip privá. Bo no mester ta un clarividente tampoco pa bo comprende cu no ta solamente nos propio comunidad ta na peliger, sino tambe nos industria turistico. E motibo ta simpel, Turismo awor ta e UNICO pilar economico cu nos tin y nos mester cuid’e hopi bon. Eyfor tin suficiente otro islanan cu SI ta tuma precaucion y ta competi cu nos isla. Facilmente nan por kita e posicion preferencial cu Aruba actualmente tin como destinacion turistico. E hecho cu mayoria di e personanan aki ta busca un porvenir den e sector turistico tambe ta un peliger pa esnan cu tin un trabao den e sector aki. Pero den cualkier otro ramo e peliger tambe ta existi, pasobra TBC ta contagia facilmente. Pueblo por observa awor ta PAKICO nos a introduci e Swiss model y a somete inmigrantenan cu ta pidi un permiso, na un control serio y riguroso riba nan salud. No mester straña ningun hende anto, cu ora cu Gabinete Eman a kita e Swiss Model, esakinan ta e consecuencianan NEGATIVO cu ta bin cu n’e. Mi ta spera tambe cu ainda e Gabinete aki por tuma e pasonan necesario pa inmigrantenan cu solamente un saco na man na Cartagena, wordo investigá prome cu nan subi barco crucero rumbo pa Aruba. Ta den man di Gabinete Eman pa introduci cambio den ley di LTU y pa introduci VISA tambe pa esnan cu ta drenta via crucerónan. Ban wak si e Ministronan di Gabinete Eman tin corahe pa haci esaki !

ZOOM-ZOOM SOSTENIBEL:

UN COMPROMISO CU NOS MEDIO AMBIENTE



STA. CRUZ -- For di e lanzamento di e Mazda6 na 2002, Mazda no solamente a desaroya vehiculo bao e filosofia Zoom-Zoom; pero tambe cu tecnologia ambiental y di seguridad. E termino Zoom-Zoom ta resumi e emocion pa e movemento cu nos ta sinti ora cu nos ta mucha, sin lubida e alegria cu ta hiba nos na un responsabilidad di adulto. Pa e esfuerzo sosteni aki, cu Mazda ta denomina "Zoom-Zoom sostenibel", e compania di Japon a ricibi gran reconocimento. Mazda ta analiza detenidamente tur e variantenan - dependiendo di e region, caracteristicanan di e producto y e tendencianan actual - y ta responde desaroyando diferente tecnologia pa haci realidad un futuro den cual e autonan lo bira ambientalmente sostenibel. Cadena cinematico cu ta spaar combustibel: Cu e tendencia mundial di prijs di combustibel cu ta subi so, Mazda a aproba den 2007 un programa nobo pa garantiza cu cada individuo por move basa riba un largo plazo. Pa medio di e decision aki, Mazda a cera cu su mes un compromiso voluntario cu e ambiente y a a fiha metanan na largo plazo pa desaroya tecnologianan cu ta spaar combustibel. E obhetivo di e strategia di "Zoom-Zoom sostenibel" ta e adopcion gradual di tecnologia den e autonan di Mazda, como parti di un iniciativa pa optimalisa e capacidad di e marca pa haci frente na e desafionan di futuro. Como fabricante di auto na gran escala, pa Mazda e strategia aki ta representa un gran oportunidad, pero tambe un responsabilidad special. Sin cambia e caracter dushi y di diversion ora di core un Mazda, e compania a compromete na e reduccion di e consumo di combustibel den su liña completo di vehiculo den un 30% pa aña 2015. Den e palabranan di Seita Kanai, Director y Senior Executive Officer responsabel di I+D di Mazda: "Mazda a compromete su mes na traha pa un futuro sostenibel, cu ta aporta felicidad y entusiasmo continuo na e miembronan di un sociedad global. Pa logra esaki, nos lo diseña vehiculonan cu nunca lo keda sin entusiasma hende, cu lo yama semper e curazon di e clientenan y cu semper lo proporciona un experiencia ora di stuur, cu lo haci nos clientenan bin back pa Mazda cada biaha. Mazda lo contribui na e proteccion di ambiente fabricando un cadena cinematico limpi y hopi eficiente y lo esforza su mes pa reduci e peso di e autonan". Pa logra tur e obhetivonan aki, practicamente tur e plantanan lo mester ta renoba pa 2015.

For di 2011 a cuminsa introduci plataformanan nobo cu lo permiti e ingenieronan reduci e peso di un vehiculo den 100 kilo of mas. E strategia na largo plazo lo ofrece e clientenan di Mazda tecnologianan ambiental y di seguridad altamente innovador.

Procesonan di fabricacion cu ta respeta e ambiente: E liña nobo strategico di Mazda ta afecta tur e actividadnan di e compania. E ekipo di I+D ta wordo utiliza pa hopi mas cu pa desaroya productonan nobo innovador. E ingenieronan di Mazda ta aplicando e "Zoom-Zoom sostenibel" pa renoba e tecnologia di automocion y e procesonan di fabricacion. E obhetivo di tur esaki ta pa logra cu e plantanan di Mazda bira mas eficiente como neutral for di e punto di vista ambiental, y na mesun momento, cu tur e necesidadnan di e empleadonan wordo respeta. Mazda ta duna atencion permanente na e reduccion di consumo di energia y e emisionnan di CO_2 di e fabricanan, como tambe na e reduccion di e uso di materia prima cu ta scars y e produccion di residuo industrial.

Stern N.V. ta e compania cu ta representa di manera exclusivo e marca di renombre Mazda na Aruba. Pa mas informacion yama na 582-3838 of bishita nos na Tanki Leendert 122.

Ex - amigo ta sigui persigui su amiga

STA. CRUZ -- Polis di Santa Cruz a bay diadomingo pa 2:41, na haltura di Santa Cruz Bar pa un problema entre ex - pareha. Na e sitio, polis a papia cu e muher M.D. kende a bisa cu el'a caba di haya un discusion cu su ex - amigo R.K. Segun e ta bisa polis, el'a bay mas tempran na un localidad cu un amigo y dado momento su ex - amigo a cuminsa un discusion cu nan. Pa evita mas problema, el' a bay cu su ex - amigo na Santa Cruz Bar. Eynan e ex - amigo a coy su celular sin su permiso. Ora cu R.K. a mira polis, el' a drenta su auto y a bay. Segun M.D. no ta promer biaha cu su ex -amigo ta molesti'e.

Dos homber no kier a wordo stroba den nan acto sexual

STA. CRUZ -- Central ta manda polis pa 6:16 diadomingo na haltura di un lowrise hotel pa un pelea entre dos homber. Na e sitio, dilanti Screaming Eagle, polis a topa cu un auto auto color di oro Chevrolet staciona mey mey di caminda. Polis a mira e dos hombernan ta discuti cu otro y tur dos tabata tin herida na nan curpa. Polis a papia cu e homber M.R. kende a bisa cu e tabata hunto cu un otro amigo, ta tene relacion cu un mucha muher bao di un palo. El'a bisa cu un homber desconoci a core pasa banda di nan y a cuminsa grita cu e ta polis y locual cu nan ta haci no ta bon. Polis a papia cu e homber P.P. kende a bisa cu el'a mira e dos hombernan ta tene relacion cu e mucha muher y a dicidi di hala nan atencion. Ora cu el'a haci esey, e hombernan a bira agresivo y core su tras y a bringa cun'e. Tambe tabata tin un chauffeur di Arubus na e sitio y a duna su declaracion. Relaciona cu esey, polisnan a detene M.R. y P.P. y a hibanan warda di Noord, unda nan a keda cera pa investigacion. Ambulance a bin na warda y a dunanan prome auxilio.

Sr. Leo Maduro di Camara di Comercio:

Lo ta ideal pa waf muda pa San Nicolas envez di Barcadera



STA. CRUZ -- Pa locual ta trata e vision pa San Nicolas, sr. Leo Maduro di Camara di Comercio ta comenta cu tin hopi idea kico lo por haci cu e tereno di e refineria unavez cu esaki no tey mas pero mester mira otro aspectonan tambe di San Nicolas. Tin hopi decadencia di e casnan priva como tambe e cayanan cu a bay atras. Pues Sanicolas completo no ta na e nivel cu e mester y mester bay traha riba dje. Den pasado Camara di Comercio a bin cu algun proposicion manera e mudamento di waf di container pa San Nicolas envez di Barcadera. E infrastructura di San Nicolas tey caba pa un proyecto di magnitud asina. Mester tin facilidad pa barconan grandi drenta y sali pa locual ta trata transporte di container cual no ta e caso na Barcadera. Pa locual ta trata e tereno di e refineria, ta hopi importante pa sa kico lo bay sosode. Ta spera cu cosnan por drecha pa aña 2013 specialmente pa San Nicolas. Lo bin un comision special pa bin cu un regimen fiscal pa inversionistanan cu dicidi di establece na San Nicolas pero mester traha ainda riba detayenan. Esaki ta forma parti di e acuerdo di e ultimo protocol di regimen fiscal, segun sr. Leo Maduro di Camara di Comercio.

Homber a menaza y destrui auto di su amiga

STA. CRUZ --Polis a bay diadomingo pa 4:25 na un adres den Sorsacastraat pa un caso di destruccion, mirando cu e polisnan di districto di Playa tabata tin man yen cu diferente asistencia. Na e sitio, polis a papia cu e muher R., kende a bisa cu tata di su yiu, A.G. a bin su cas y menaz'e cu morto. E kier a maltrate cu icepiek. Como cu e omo di R. tabata na e cas, el'a bin yud'e. Tambe R. a bisa polis cu A.G. a destrui su auto. Polisnan a constata cu e windshield tanto dilanti como patras di e auto, tabata kibra. Polisnan a topa cu A.G. na un cas na Savaneta y a detene pa maltrato, destruccion y menaza cu morto.

"Un Oportunidad chikito hopi biaha ta comienzo di un exito grandi"

Di un Iniciativa a nace e bunita proyecto IDEA. Lesa un tiki con IDEA a desaroya durante un aña exitoso y e servicio cu IDEA lo ofrece na tur esnan interesa di cuminsa nan negoshi of kier amplia nan servicio den 2013

STA. CRUZ -- Un persona cu tin un idea y kier cuminsa cu su propio negoshi semper tin e pregunta: Kico tur mi mester haci pa logra esaki? Unda tur mi tin cu bay? Un persona cu kier expande su negoshi tambe ta puntra su mes, con mi ta haci esaki? Con ta e mihor manera?

Durante presentacion di minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura, sra. Michelle Hooyboer-Winklaar su maneho economico "The Green Gateway" a enfatiza e importancia di negoshi chikito y mediano na Aruba. Aruba ta consisti di 94% di negoshi chikito y mester sigui diversifica economia unda cu crecemento di negoshi basa riba conocemento, excelencia den entrepreneurship y innovacion ta sumamente importante pa un economia sostenibel. Na Februari 2012 gobierno di Aruba por medio di minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura, sra. Michelle Hooyboer-Winklaar a habri un centro, un division nobo na departamento di Asuntonan Economico cu yama IDEA (Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano). IDEA ta ofrece ayudo y guia extenso gratis, na e comerciante cu kier cuminsa un negoshi chikito of na e comerciante cu kier expande su negoshi. E obhetivo di IDEA ta yuda entrepreneurship, door di educa, guia y duna tur informacion necesario pa bo cuminsa y sostene bo negoshi. IDEA ta e one-stop shop cu Aruba tabata falta pa hopi aña. E set-up di IDEA a bay hopi rapido y a logra habri Februari unda cu IDEA a cuminsa opera den su prome fase cu tabata duna informacion di pasonan cu mester tuma pa cuminsa un negoshi chikito na Aruba. Durante transcurso di aña IDEA a crece y sigui pa e di dos fase cu ta duna mas conseho strategico riba mercado pa negoshi, maneho di bo negoshi, expande bo negoshi, business plan, financiamento, administracion, mercadeo y hopi mas. Sigui pa e comienzo di IDEA su curso "Empresario Prepara" y tambe cuminsamento di workshops pa su clientenan y tur esnan interesa. IDEA ta cera un aña exitoso cu un total di 124 cliente den solamente 11 luna di existencia. 124 comerciante cu kier haci nan IDEA realidad y no solamente cuminsa un negoshi pero tambe nan kier expande y innova nan negoshi.

Kico IDEA ta ofrece pa e aña venidero? IDEA tin mas paso pa logra, specialistanan (business advisors) di IDEA tin mas training y conferencia pa atende pa por trece e ultimo avance den e mundo di entrepreneurship. IDEA tambe ta innova y sigui brinda tur su clientenan actual y nobo e mihor servicio posibel. IDEA lo sigui ofrece su curso "Empresario Prepara" cu lo cuminsa otro aña despues di carnaval via Enseñanza pa Empleo". E curso ta 2 vez pa siman pa 12 siman largo. E ta un curso intensivo pero cu lo duna 'bo e hermentnan necesario pa por maneha bo negoshi mas exitosamente.

Workshopsnan di IDEA lo sigui den 2013 cuminsando den luna di Maart, Juni, September y Oktober/ November. Lo trata topiconan sumamente interesante y importante manera: pasonan pa cuminsa cu bo negoshi, belasting, export, marketing strategy y hopi mas. Keda pendiente pasobra tur informacion lo sali den corant, via website www.idea-aruba.com y tambe Like Us riba Facebook IDEA Aruba pa keda informa di tur actividad. Si mester informacion of kier haci un cita cu IDEA, yama nos libremente na 5821181 of via e-mail: info@idea-aruba.com

IDEA y Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria kier a desea henter comunidad di Aruba un feliz Pasco y un prospero aña 2013.

Abo tin un Idea? Haci bo Idea realidad. Bishita IDEA na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso.

Durante e prome seminario di PPL

MINISTER MICHELLE WINKLAAR TA SOSTENE E TRATADO DI DERECHO DI PERSONA CU LIMITACION NA ARUBA Y E ACUERDO DI COOPERACION









STA. CRUZ -- Plataforma pa Persona cu Limitacion, mihor conoci como PPL, a tuma lugar na Aruba Marriot Resort, unda cu a presenta e prome seminario titula "Creando un Comunidad Accesibel pa Tur". Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar tabatin e gran honor di duna inicio oficial di e seminario aki, cu ta un proyecto cu su ministerio ta sostene completamente. E seminario aki a duna varios punto relevante y interesante tocante e desaroyo total di nos personanan cu limitacion dentro di nos comunidad. Despues di e apertura oficial door di Minister Hooyboer Winklaar a pasa di biaha pa Ricky Hoek, di ATHA, cu ta elabora completamente tocante e Tratado Derecho di Persona cu Limitacion na Aruba. Proposito di e Tratado aki ta di promove, protege y garantiza e pleno gozo di tur e derechonan humano y e libertadnan fundamental pa tur e personanan cu incapacidad, a base di igualdad y di promove respet di nan dignidad inherente. A scoge 5 tereno pa traha riba dje y ta consider'e como un plan nacional y integral: trabou y nivel di bida, socializacion, salud y rehabilitacion, infrastructura y transporte y concientizacion di comunicacion. Intencion ta pa formaliza e cooperacion entre e 14 instancianan, cu ta: Asociacion di Hubentud na Aruba (ATHA), Stichting Verstandelij Gehandicapten Aruba (SVGA), Stichtin Hulp voor Slechthorenden Aruba (FEPO), Fundacion di esnan Visualmente Incapacita (FAVI), Fundacion Arubano pa esnan Invalido (FUNARI), Stichting Ambiente Feliz (SAF), Asociacion di mayor Sonrisa, Fundacion Biba Bao Guia, Special Olympics, Stichting Ambiente Nobo (SAN), Fundacion Mi Por, Fundacion Siña Mi Paso pa Paso, Centro di Educacion Especial (CEDES) y Fundacion Trampolin pa Trabao. Caroll Kock y Cyndi Kelly-Martinus, ambos di departamento di DAS, a duna un bista masha amplio mes di e situacion actual di Aruba pa loke ta trata nos personanan incapacita. Na aña 2010 departamento di Censo a haci nan investigacionnan, for di cua a duna como resultado, cu 6.954 hende na Aruba tin un deficiencia of limitacion. E cifra aki a aumenta basta, si mester compar'e cu 2000 y cu e mayoria di e hendenan ey ta trata di hende muher. Pues tin un total di 4007 hende muher cu limitacion y 2974 hende homber cu limitacion. E motibo di e aumento aki ta cerca e hende muhernan, ta door cu nan expectativa di biba ta mas largo. Otro punto hopi interesante tabata e cuater factornan di 2010 pa tin tanto hende cu un of mas deficiencia, for di cua 29.8% ta accidente, 29.4% ta herencia congenita, 17.6% ta viehez y 11.6% ta maleza. Durante e mainta aki tambe a haci entrega di reconocimento na dos persona sumamente importante den e desaroyo aki. Ta trata di señor Ramon Todd Dandere, cu a traduci e Tratado na Papiamento y señor Ben Broekman, e persona encarga pa inicia e Plataforma pa Persona cu Limitacion na 2007. Na final di e seminario aki tabatin e momento historico, unda cu sosten di Departamento di Asuntonan Social a firma e Acuerdo di Cooperacion entre e 14 instancianan concerni y tambe a lanza e website nobo di PPL. Esaki sigur ta priminti di bira algo grandi pa Aruba su comunidad, pero specialmente nos hendenan incapacita, unda cu comunidad mester bira mas consciente y laga nan forma parti realmente di nos comunidad.



Cu premionan grandi pa un y tur!

Digicel ta introduci campaña extraordinario pa luna di December









STA. CRUZ -- Digicel ta introduci un tremendo campaña den luna di December den cual tin premionan grandi pa tur cliente. Lo tin un machine di premio na cada Digicel Store na unda cada persona cu recarga nan telefon cu Afl. 15 of mas, of paga nan recibo na tempo of aplica pa un 4G data plan lo tin oportunidad di drenta den e machine y scoge nan premio. E premionan ta consisti di viahe pa New York pa dos persona, trip riba crucero pa dos persona, weekend stay, telefonnan marca Samsung, BlackBerry, tablets y hopi premio mas na balor di mas di Afl. 25.000. Digicel lo scoge 10 ganador den henter luna di December cu lo participa na e concurso pa bay den e machine di premio dia 3 di Januari 2013 bibo via ATV den e programa di Ruben Garcia 'Riba Bou' unda e participantenan lo por gana e premionan grandi di Digicel. Comosifuera poco, Digicel tambe lo tin un famoso stand pa smile unda tur hende cu bay saca nan potret y post esaki riba facebook lo participa pa gana Afl. 1000 cash! Pa e campaña aki Digicel lo tin su "mobile kiosk" unda tur persona lo por cumpra nan telefon favorito na e mihor prijs riba nos isla na un Digicel Store mas cerca di bo. Digicel kier trece e 'shopping experience' na bida pa cada cliente sinti'e extraordinario manera semper. E machine di premio y e "Mobile Kiosk" lo tin un agenda basta pisa den e luna aki. Ya caba diasabra dia 1 di December nan tabata na Digicel Store na Tanki Leendert sigui pa Diadomingo dia 2 di December na e gran feria dilanti di Top FM, riba tereno habri dilanti di Sporthall. Riba Diasabra 8 di December entre 2'or pa 6'or di atardi nan lo ta na Digicel Boulevard mientras cu Diadomingo 9 di December entre 2'or pa 6'or di atardi na e gran feria na San Nicolas, dilanti di Joe Laveist Ballpark. E siguiente siman, Diabierna 14 di December lo tin un shopping night entre 6'or pa 10'or di anochi dilanti Digicel Store na Tanki Leendert y Diadomingo 16 di December entre 2'or pa 6'or di atardi na Digicel Store na Tanki Leendert. Ta bon pa bisa cu riba Diasabra 22 di December entre 2'or pa 6'or di atardi nan lo ta na Digicel den Caya Betico Croes. Durante cada evento lo tin musica pa disfruta cu henter famia. Keda pendiente ya cu pa cada actividad lo tin hopi sorpresa!





SUCESO AWE24.COM

Bomberonan a sali pa un candela di yerba y sushi banda di Circle K



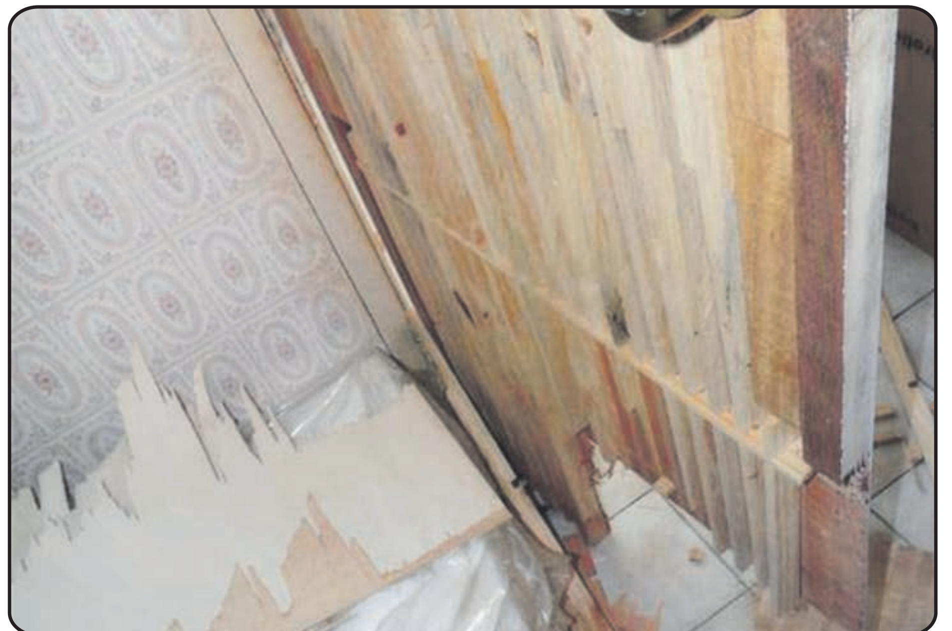
STA. CRUZ -- Diadomingo atardi a drenta informe di un candela banda di Circle K na Playa. Mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu aki ta trata di un pida tereno cu yerba y yen di sushi, cual tabata na candela. Manera cu e bomberonan a yega nan a paga esaki. Den e yerbanan tabata tin yen di bleki y botter cu hendenan ta benta, envez di benta esakinan den barinan di sushi. Ora bombero tabata paga e candela, bleki y botternan tabata spart tur rond.

Despues di casi full e aña cu e number horta polis a logra pone man riba e sospechoso



STA. CRUZ - Dialuna mainta a drenta informe cu tin un auto cu un number horta for di comienso di aña. Un familiar di e doño di e number a nota esaki riba un otro auto na momento cu el'a bay staciona na un supermercado na Tanki Leendert y e chauffeur a baha bay paden. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan a topa cu ruman di e doño di e number di auto kende a declara cu nan a horta ambos plaachi number full aña, apenas 2 siman di a caba di paga p'e. E ruman a bisa di a waak e chauffeur drenta y con e tabata bisti. Polis a dicidi di warda pafor ora cu e Sali, pero esaki a tarda masha hopi. Entre tanto e doño di e number mes a yega na e sitio y a mustra e papel di e keho di e ladronicia di e number. E agentenan mirando cu e sospechoso ta tarda, a drenta paden y a pidi e chauffeur si e por a compaña nan pafor un rato. Canando bay pafor nan a puntra e sospechoso cual ta su auto, eynan e sospechoso a bisa cu no, cu e no a bini cu auto. Polisnan a sigui insisti y canando saliendo a pidi pa e sospechoso indica nan cual ta su auto, pero el'a bolbe nenga y a bisa cu el'a bini na pia. E agentenan a compañ'e y a advirti'e cu testigonan a declara di a waak e yega cu e auto y a baha for di esaki y a mustr'e e auto y e ora ey el'a admiti cu esey ta su auto. El'a bisa di a cumpr'e dos luna pasa y a puntra kico di malo tin cu e auto, polis a bis'e cu e ta wordo deteni awor akinan pa hortamento di plaachi number di auto. Nan a deten'e y a hib'e den e patruya y a busca un takelwagen pa hiba e auto na warda di polis pa mas investigacion.

Ladronnan a bolbe horta den magazijn di polis den Lagoenweg



STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe cu e magazijn di polis den Lagoenweg lo a ricibi bishita indesea. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu ladronnan a bolbe kibra drenta horta den e magazijn. No ta esey so, pero e ladronnan a bay cu algun cos for di e lugar. E hecho di e kiebro so no ta tur cos, pero e desaster y destruccion cometi na e lugar. E oficialnan di investigacion tecnico a bay na e sitio pa tuma vingerprint pa asina logra captura e ladronnan aki.

SUCESO AWE24.COM

Polis ta tuma tur auto cu no tin papelnan na ordo den beslag

Polis no ta haci wega, regla bo papelnan di auto

STA. CRUZ -- Dialuna mainta durante cu polisnan tabata controla documentonan di un auto, a bin tuma nota cu esakinan no ta cuadra. Mesora nan a tuma esaki den beslag te ora cu e doño regla su papelnan.







Un premio unico y di hopi balor

MINISTER VISSER NOMINA PA RICIBI E PREMIO EUREKA

Di e conseho mundial di academiconan universitario

STA. CRUZ -- Minister di Salubridad Publico y Deporte, dr. Richard Visser ta trahando incansablemente riba varios proyecto cu ta na bienestar general di henter nos comunidad, specialmente pa nos muchanan. Desde cu dr. Visser a haya e cartera di salud, el'a cuminsa enfoca enormemente riba salud general di nos muchanan, ya cu esey ta e base pa un comunidad fuerte y saludabel. Un cantidad di actividad di movecion el'a implementa y semper motivando tur hende pa sigui haci movecion y hiba un estilo di bida mas saludabel. Premio EUREKA ta uno masha special y sigur di nivel halto. E premio aki ta wordo dicidi pa 38 pais di tur continente y 18 representante di e Academianan Universatario, cu a participa na e seleccion di e nominadonan y consecuentemente na e galardonnan. Siman pasa COMUA a reconoce e cientifico- y academiconan rond mundo y Minister dr. Richard Visser a ricibi e premio EUREKA di e Conseho Mundial de Academiconan Universitario (COMUA). Minister Visser a haya e premio EUREKA pa su gran aporte na e proteccion di nos muchanan pa medio di su proyectonan di prevencion di obesidad infantil. El'a ricibi e premio aki hunto cu 3 personalidad internacional mas, esta, Candidata Presidencial di Honduras , e Presidente di Comite Olimpico Cubano y e investigadora di e Universidad di Barcelona, Veronica Violant. Un honor grandi sigur pa un mandatario ricibi un premio di tal magnitud pa tur su empeño, dedicacion y trabao pa bienestar di nos comunidad. Na e celebracion aki tambe tabata presente, señor Wilfred Lemke "deputy Secretary di UNO" cu ta un promotor di 'Sports for All" y ta convenci cu mester educa nos muchanan pa medio di haci deporte. P'esey e empeño di nos minister pa inculca deporte y engrandece esaki riba nos isla, pasobra esey lo ta e yabi pa evita obesidad como tambe criminalidad.







Sr. Greg Peterson di Free Zone:

Ta spera cu pronto Free Zone por keda cla



STA. CRUZ -- Sr. Greg Peterson a elabora riba kico ta e plan pa habri e proyecto di Free Zone bek. Den pasado Aruba su Free Zone tabata genera hopi trabao y entrada pa cual pa basta tempo tabata papia di habri e Free Zone na Barcadera. Pa locual ta trata e proyecto na Barcadera, te ainda ta Eco Tech so tin como cliente. Mudamento di haf ta cay bao di APA. Free Zone ta spera cu pronto nan keda cla pa asina e actividadnan na Barcadera keda cla. Gobierno ta bezig tambe cu Green Corridor y tin posibilidad cu companianan cu kier establece cu Barcadera por cuminsa. Unico cos cu Free Zone no por bisa e hendenan ta ki dia nan tin cu habri y unda nan mester pone nan lugar. Pero por cuminsa traha riba esaki for di awor caba. No mester warda te ora cu waf muda pa cuminsa negocia na Barcadera. Antes turistanan tabata haci nan compras mas barata na Free Zone. Esaki actualmente ta posibel solamente na aeropuerto. E parti di bende na un turista tin diferente aspecto pa tene cuenta cu nan. Por ehempel, no por bende un turista un producto anto lague sali bay pafor di e Free Zone asina sin mas. E producto mester ta destina pa bay exterior. Esakinan ta cosnan cu mester regla bon ainda. E comerciante mester ta dispuesto pa coopera y mescos ta conta pa e aduana tambe. Si tur coopera cu otro sigur e negoshi aki lo surti na Aruba.

Dr. Alex Schwengle:

Aruba tin tur herment pa efectua testnan di TBC

STA. CRUZ -- Durante un conferencia di prensa, dr. Alex Schwengle, dokter di pulmon y tambe specialista den TBC a amplia mas pa loke ta trata e enfermedad aki. Tur cos ta mustra cu e casonan di TBC aki na Aruba ta aumentando, pero te ainda no tin cifranan concreto. Hopi ta e motibonan tras di esaki. Por ehempel por considera cu Aruba ta un pais turistico y hopi hende ta yega riba nos isla. Tambe mester tene na cuenta e ilegalnan cu ta drenta Aruba sin controlnan medico. TBC ta un enfermedad cu por wordo trata y tin sanacion cu tratamentonan necesario. Na Aruba nos tin bon protocol pa anda cu e enfermedad aki. Aruba su protocol ta bay segun protocolnan Hulandes. E caminda manera ta e caso di Colegio Aruba ta e forma corecto. Aki na Aruba tin tur posibilidad pa haci test y si acaso no ta posibel na Aruba, lo mand'e afor pa haya resultado. Aruba tin tur herment necesario pa efectua testnan aki.





Abogado Chris Lejuez

E sentencia di huez ta completamente na su lugar

STA. CRUZ – Nos por a comprende for di abogado Chris Lejuez despues cu a ricibi e comunicado di prensa cual Ministerio Publico no ta contento cu e sentencia, cu e dagvaarding ta nietig. Kiermen cu e dagvaarding aki nan no por bin bek. Si acaso nan kier bin bek mes, nan lo mester bin cu un dagvaarding diferente unda cu nan ta bay indica exactamente na e huez kico y con nan ta kere cu locual nan ta wordo acusa di dje cual ta oplichting dus fraude, oplichting cu nan ta acusa di dje, prescies e dia y e hechonan cu nan ta kere cu esey por a tuma lugar. Paso esaki ta un formele beslissing dus un decision procedural cu e dagvaarding aki, bo no por sigui cu e caso. Huez a invita e fiscal y a bise porta e mester saca un paar di punto paso ta hopi nan ta, un di e puntonan cu bo ta kere cu e bay fout anto bin cu nan y a base di esey sigui cu su caso. Solamente e paar di puntonan ey cu bo ta kere cu eynan si bo por demostra kico ta robez. Pero fiscal a nenga esey y a bisa no, cu e kier pa tur punto sigui bay dilanti cu nan. Pesey e huez a tuma e decision cu no, si e ta kere cu e por bay cu tur e puntonan aki, esaki ta imposibel pa considera cu bo a pone nan suficiente duidelijk, base suficiente den e hechonan di e caso anto esey e huez a bisa no y cu e ta haya cu esey no ta suficiente, e trabao no ta bon paso e no ta di acuerdo cune y pesey e no ta acepta cu bo ta bay acusa hende y purba trata na pidi un castigo pa nan a base di e dagvaarding aki. E dagvaarding aki no ta sirbi y pesey huez a declare nulo. Den caso cu e dagvaarding a base di desicionnan formeel ta nulo, nan no por bin cu e mesun acusacionnan bek. Nan lo mester bay fiha nan acusacionnan di un otro forma unda cu posiblemente nan por logra algo. Den Abogado Lejuez su opinion, nan no tin caso at all. Nan noa tabata tin y lo no tin mañan tampoco. No ta reta Ministerio Publico pero si ta bisa cu no tin caso paso nan no a haci cosnan contra ley. Mas ainda, nan no a haci cosnan contra ley y mucho menos cosnan castigabel. Locual nan a haci, Ministerio Publico ta purba na criminalisa locual nan a haci. Prome cu bisa cu un persona a haci algo criminal anto e ora bo mester tin e base di hechos cu ta crimen a wordo cometi. Fiscal a admiti cu tur trabao a wordo haci y na momento cu bo ta admiti cu tur trabao a wordo haci, bo no por bin bisa cu e trabaonan a wordo horta paso nan no a wordo haci. Huez tambe a ripara cu no tin base den e hechonan den e caso aki y pesey a dicta e caso nulo cual ta completamente na su lugar segun abogado Chris Lejuez.

Sra. Julienne Paskel di DCA:

Yamada na tur interesado pa studia arte

STA. CRUZ – Segun sra. Julienne Paskel di Departamento di Cultura ainda tin mas lugar habri pa hobennan cu ta interesa pa studia arte. E hoben mester ta bao 25 aña y mester tin minimo diploma di HAVO, VWO of MBO4. E hoben lo mester haci tres tarea prome cu nan por tene e conversacionnan di admision. Durante College Fair a sali na cla cu tin hopi interes pa locual ta trata e curso preparatorio y estudio di arte. Tambe a sali na cla cu tin falta di informacion di kico por haci cu estudionan den direccion di arte pues den practica, unda lo bo por haya trabao cu e estudio aki. Un mihor bista a wordo duna na e hobennan riba e aspecto aki. Pa mas informacion por pasa na Departamento di Cultura of por yama na 5822185 of por bay riba e website www.cultura.aw/rietveld

Por haya mas informacion di e curriculum y tambe tur rekisito pa por inscribi.

Cu Mike prijs di coriente ta mas halto awe compara cu 2009



"Mi a haci un calculacion di mi cuenta di coriente: Na anja 2009 mi a usa 1239 kw/uur y ma paga Afl. 471.80. Promesa di Mike tabata 25.5% desde DAY ONE. E 25.5% aki ta Afl. 120.30 cual ta haci cu segun e promesa mi lo mester ta pagando Afl. 351.49.

Na anja 2011 coriente a subi DOS biaha, na April 2011 y na Augustus 2011.

E prijs di October 2012, basa ariba mes uso, mi ta pagando Afl. 632.70 y awor cu tin un propaganda cu a baha prijs di coriente cual a wordo aproba den Dialogo Social, basa ariba e mes uso di 1239 kw/uur cual ta haci'e per November 2012 Afl. 569.58.

Desde ki dia Afl. 569.68 ta menos cu A) Afl. 471.80 of cu B) Afl. 351.49?

Bao Gobierno di Mike Eman, prijs di coriente y costo di bida a subi.."

Habitante desgusta!

Enter kWh usage: 1239 Calculate

Calculation as of November 2012	Price/kWh	kWh	Sub-Total
Flat Rate			10.00
Energy Charge: First 500 kWh	0.391	500	195.50
Energy Charge: 501-1000 kWh	0.449	500	224.50
Energy Charge: Over 1000 kWh	0.584	239	139.58
Total Electric Bill - Rate A			569.58

Calculation before November 2012	Price/kWh	kWh	Sub-Total
Energy Charge: First 250 kWh	0.1850	250	46.25
Energy Charge: 251-500 kWh	0.1450	250	36.25
Energy Charge: Over 500 kWh	0.1400	739	103.46
Fuel Surcharge: All kWh	0.3847	1239	476.64
Credit: Up to 500 kWh	0.0598	500	-29.90
Total Electric Bill - Rate A			632.70

Periodo di cuenta
Feb 2010

Ultimo dia pa paga
14 Apr 2010

Saldo periodo anterior
AWG 240,15

ELMAR
Wilhelminastraat 110 P.O. Box 202
Oranjestad, Aruba
Tel.: (297) 523-7100 Fax: (297) 582-8991
Website: www.elmar.aw
E-mail: customerservice@elmar.aw

Naam :
Adres :
Verbruiksnummer :
Aansluitnummer :
Inc. : 08
Verbruiksmaand : FEBRUARI 2010
Uiterlijke betaaldatum : 14 APRIL 2010
Totaal deze maand : AWG 471,80

Meter nummer	Tarief	Laatste stand	Vorige stand	Gemeten verbruik in kwh	Bedrag AWG
	A	49666	48427	1239	185,96
Aanpassing deposito					30,95
Brandstofclausule		25,5600 X		1239	316,69
Totaal deze maand inclusief zegelrecht					471,80

Datum opname : 26-02-2010
Gestort deposito : 608,17
Openstaande saldo eind vorige maand : AWG 517,90

Verbruiksmaand
FEBRUARI 2010

ELMAR

Aruba B : 512012
RBTT : 3046478
B Caribe : 80468404
CMB : 20658000

Aansluitnr :
Verbruiksnr :
Inc : 08
AWG 471,80

Basa riba uso di 1239 kw/uur:

Anja 2009: Afl. 471.80

October 2012: Afl. 632.70

Desde Nov 2012: Afl. 569.58

Bay gaña baca ohm!!



Propaganda paga

Cu hopi tip interesante

Tur presentacion di Small Business Week 2012 ta riba www.arubasmallbusinessweek.com

STA. CRUZ -- E di dos Small Business Week tabata un exito rotundo, mescos cu e prome edicion, cual a tuma lugar na 2011, mas di 500 persona a atende e diferente lectura, tayer y seminarionan gratis dirigi na stimula e establecimento di negoshi micro, chikito y mediano na Aruba. Ademas, durante Small Business Week tambe a conta cu participacion di hopi entrepreneur cu ya tin un compania estableci, pero tabata interesa den e informacion presenta.

Small Business Week a wordo estableci pa Minister di Economia, Michelle Hooyboer-Winklaar, como un apoyo na negoshinan micro, chikito y mediano, cual ta carga 60 pa 70% di Aruba su GDP (Gross Domestic Product/Bruto Nationaal Product). Minister Hooyboer-Winklaar ta dirigi su maneho no solamente riba e establecimento di negoshi y crecemento di e economia di Aruba, pero tin ademas como meta pa e negoshinan ta di bon calidad tambe, tanto den servicio y productonan cu nan ta ofrece como den nan maneho economico, financiero y planning.

Pa tur esnan cu ta desea repasa informacion ricibi durante Small Business Week 2012 y esnan cu no por a atende e sesionnan, pero ta interesa den e informacion comparti, awor tur e presentacionnan ta obtenibel ariba www.smallbusinessweek.com. Simplemente "Clik" riba "Program SBWeek 2012" na man drechi riba e pagina y e presentacionnan ta obtenibel pa "download" na cada orador.

Explora e diferente presentacionnan, cual ta contene informacion basico tocante entrepreneurship, pero tambe datonan importante y tipnan valioso.













SEIS DOCENTE A CUMPLI HUNTO 210 AÑA DEN ENSENAZA NA EPB HATO

STA. CRUZ -- Den e restaurant di EPB Hato tabata tin diabierna merdia un grandioso encuentro pa asina tene un celebracion chikito. Esaki ta relaciona cu 6 maestro/ maestra cu a cumpli en total 210 aña den enseñanza dedica na nos hubentud di Aruba y na nos enseñanza. E 6 hubilarionan di EPB Oranjestad ta sra. Candida Lamp 35 aña den enseñanza, sr. Edgar Martis 25 aña, sr. Martin Warner 35 aña, sr. Francisco Dijkhoff 35 aña, sr. Daniel Kelly 40 aña y sr. Everardo v/d Biezen 40 aña. Coleganan a reuni pa asina sorpresa e hubilarionan cu diferente regalo y palabranan di felicitacion. Solo di pueblo tambe ta agrega su palabranan di felicitacion na e hobennan aki.













NOS HOBENNAN ENGRANDECIENDO E DEPORTE DI ESGRIMA

STA. CRUZ -- Diadomingo ultimo a tuma lugar e ultimo torneo di Esgrima pa aña 2012 na SV La Fama, Savaneta. La Fama Musketeers, Hope Fencing Team y International School of Aruba cual ta e teamnan den union a participa na e torneo aki bao guia di sr. Rudolf de Kort kende ta e unico coach certifica pa FIE na Aruba. Hunto cu asistentenan srs. Edward Kelly, Urvin Werleman y Rendell de Kort, a percura pa un competencia di excelente nivel caminda nos hobennan a destaca pa e forma sano cu nan ta practica e deporte olimpico aki. Mayornan tabata hopi entusiasma y a apoya nan yiunan all out. E resultadonan ta como lo siguiente:

Youth 10 Female: Isabelle Ventura ISA, 1st place,Victoria Boelen ISA ,2nd place y Cayley Figaroa LFM, 3rd place.

Youth 12 Female : Margarita Hoffmann ISA,1st place,Vita Juliao ISA, 2nd place,Lenne Figaroa LFM,3rd place.

Cadette Female: Zaylitza Luidens HFT,1st place,Leanne Figaroa LFM,2nd place y Richelene de Lange LFM,3rd place

Open Class Female:Cicilien Semerel HFT, 1st place,Visia Geerman HFT,2nd place

Youth 10 Male: Joshua Figaroa LFM,1st place, Jean Luc Schwengle LFM,2nd place y Segan Paskel HFT, 3rd place.

Youth 12 Male: Aaron de Lange LFM,1st place,Bryan Semerel ISA,2nd place,Joshua Figaroa LFM,3rd place

Cadette Male : Lorenzo Hoffmann ISA,1st place,Jonah Juliao ISA, 2nd place, Rodrigo Vera ISA, 3rd place.

Open Class: Rendell de Kort LFM, 1st place, Orlando Quant HFT,2nd place, Shawn Kelly HFT, 3rd place.

Mayornan cu ta interesa pa nan yiunan practica e deporte aki por tuma contact cu Ireen na Tel: 567-7648.Tambe por inscribi pa e team di adulto. Trainingnan ta cuminsa atrobe dia 10 di Januari 2013.















FOR HUUR

Un apartament di 1 kamber y un baño comodo den centro di Santa Cruz, Preferibel pa un pareha of un persona,serio y responsabel. Yama 593-1449/593-8998.

TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot na Sta Cruz pa supermarket of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per m2, Situa otro banda di Taco Bell na Sta. Cruz, ariba caminda grandi.

Contact Ecro na 730-7000

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com

Ta Bende

AYACAS CON Y SIN PICA
5,00 AFL
TELL: 566-0972 OF 740-1729.



Labco — Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
- Special Medical Diabetic Shoes
- Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

Boutique Keyla Aruba

Paradera 84, tel: 297 582 1164, cell: 297 593 1189, fax: 297 588 0100



Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM
Desde diadomingo awo y full luna di December, Boutique Keyla lo ta habri riba Diadomingo tambe, di 10.00 am - 3.00 pm.
Nos tin un parkeerplaats amplio.
Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla

Ta Bende

Un Toyota Corona 1990 pa pieza por yama na 5944659

TA BUSCA

Ta huur un cas di 4 kamber y dos baño na Dakota, banda di caminda principal Caya Betico Croes na Cumana. **Si ta desea pa biba cu famia of pa haci negoshi.** Pa mas informacion yama 592-6895 Sr. Croes.

FOR SALE

E REGALO DI SINTERKLAAS PA BO YIU. CD PA MUCHA CANTA, PINTA Y GOZA CU BOEKI PA KLEUR. NA TUR DISCOBAR OF CERCA SHONNEL.
TEL: 5921919.

Private Center Investigation Aruba



1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta di bo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto.
585-9500

TA FURA

Orange Matras Fabric
ta fura y traha matras y box spring den tur midi , ta fura set di sala, tv chair y pa auto pa mas info bishita nos olijfistraat 23d of por yama na
588-7468 / 569-8053.

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor, 1 baño
Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo invertor (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101

MENU

Menu di Pasco pa diadomingo 9 December Sede di MEP di 11'or te ora cuminda caba. Por yama pa reserva 5944659.

MENU
Aroz con Pollo. F 5,-
Lomito. F 5,-
1/2 Galiña. F 7,-
Ham Horna. F 4,-
Roastbeef Mushroom. F 5,-
Ajaca. F 5,-
Salada batata Of Berdura. F 2,50
Menu Completo. F32,50

TA OFRECE

Ta ofrece servicio di divorcio, ta traha carta(nan) na hulandes, spaño y ingles na un prijs razonabel.

Pa mas informacion, por manda email na: easylegalc@yahoo.com

TA BENDE



Un generator Denyo di 15 KVA riba su garoshi cu wiel. Ta start y traha den perfecto condicion.
Afl. 16.000.00 negociabel.
Haci bo oferta.

Call: 739-0101

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

ALEJANDRO TEY BEK



Pa tur mi clientenan di Sta. Cruz y vecindario, ami Alejandro Duque tey bek na Sta. Cruz 32c, Point Plaza dilanti di Colegio San Hose.Pa mas informacion por yama na 585-0395 of 568-1467 of por pasa personalmente. Danki, Alejandro.

Indian Rock Garden

awor den su estilo nobo..

pa bo

Christmas Dinner

bruid, aniversario of

cualkier otro celebracion...

Jama 5926460

y haci bo reservacion



TA BENDE

1 cama di 2 persona
+ matras 500 florin

1boekenkast
Afls. 100.00
Pa mas info yama

569-0031 / 5865327

TA BENDE

toyota corola 1990 den bon condishon jega start std motor 2e radio nobo semi modified 2000,- pa mas info yama:5627763

TA BENDE

Un cas nobo, 3 kamber, 2 baño, sala, comedor/ cushina riba tereno propiedad (eigendom) di 355 m2 den un bario hopi trankil, den naturaleza, riba un residencia situa na Papilon (Sta.Cruz) prijs afl 192.000,= pa mas info yama 744-0922.

Sorteo di dia : 03 December

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	5303	4420	8335	5861	3061
	8728	1572		3173	
	4851	0136		7433	

Lotto	30 - 13 - 24 - 15 - 25
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	7676 Cancer

Telefonnan importante:

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico

524-8833

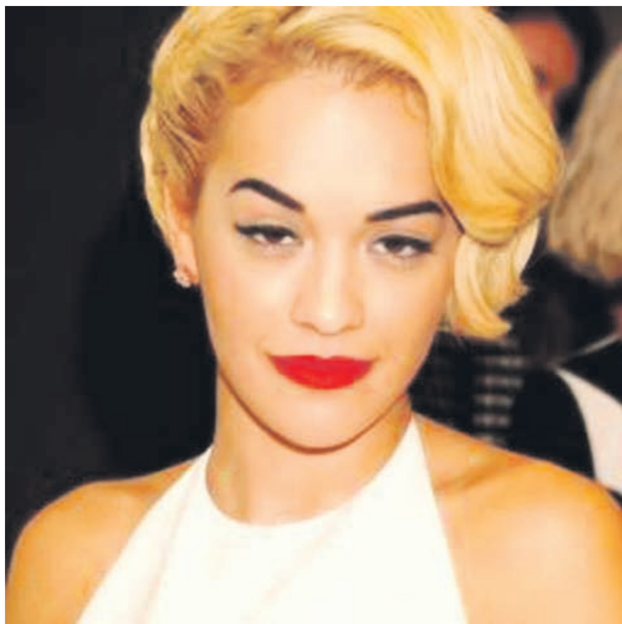
NOTICIANAN INTERNACIONAL

ECONOMIA DI GRECIA TA RECUPERA POSIBLEMENTE MAS RAPIDO



Atenas – E economia di Grecia posiblemente lo recupera rapido cu anteriormente spera si e pais implementa rapidamente e reformacion. Esey e Banco Central Griego a sugeri ayera. Nos por haci un comienzo nobo, segun e Banco Central. E acuerdo di dueda cu a ser logra fin di November ta reduci e peso di e dueda di Grecia cu mas o menos 40 mil miyon euro. Esey ta crea e expectativa keriendo cu e economia di Grecia lo recupera. E Banco Central ta di opinion cu e economia di Grecia lo reduci cu algo mas cu 6 por ciento e aña aki y den 2013 cu maximalmente 4,5 por ciento. Cu esey e reduccion total lo alcanza 24 porciento den e period di 2008 te cu 2013. Den transcurso di 2014 ta spera crecemento.

RITA ORA A ENGAÑA CU ROB KARDASHIAN



Amsterdam – Rita Ora a engaña Rob Kardashian. E strea di e realityshow a afirma cu Ora a comparti cama cu por lo menos binti otro ser masculino durante nan relacion. Mi ta puntra mi mes cu cuanto homber e lo comparti cama awor cu nos ta separa, Kardashian a Twit segun e website Americano di entretenimento. Kardashian di 25 aña di edad, e ruman homber menor di e streanan di e realityshow Kim, Kourtney y Khloe y cantante Rita Ora a anuncia nan romance mundialmente den luna di October. E gran distancia y agendanan satura segun e charla oficial tabata motibo di e kiebra. For di e tweetnan mientrastanto bora di Rob ta mustra cu ainda tabata tin un motibo. Con un muher cu ta asina ocupa por progresa den su carera y haya e tempo pa comparti cama cu asina tanto hende homber mientras cu ainda e tin un relacion.

MOSCU TA CONTRA LANZAMENTO DI MISIL DI NORD COREA



Moscu – E gobierno Ruso ta insisti na Noord Korea di abstene cu lanzamento di misil. Moscu lo lamenta e lanzamento, segun e ministerio di Relacion Exterior na Moscu a informa ayera. Noord Korea a duna di conoce diasabra cu e luna aki e lo kier test un misil atrobe. E pais ya caba e aña aki a haci un prueba cu un misil, pero esaki a fracasa. Anteriormente Estados Unidos, Hapon y e gobierno comunista di Sur Korea na Pyongyang tambe a yama pa abstene di e lanzamento previsto. Nan ta sospecha cu Noord Korea ta pruebando misilnan di distancia largo intercontinental, cu por ser equipa cu un carga nuclear.

ESTADOS UNIDOS TA ADVERTI SIRIA TOCANTE USO DI ARMANAN QUIMICO

Praga – E president Americano Barack Obama a adverti Siria ayera di no haci uso di armanan quimico contra nan propio poblacion. Esey lo ta totalmente inaceptabel y lo conduci na consecuencianan. Segun e corant The New York Times tin indicacionnan cu e ehercito di e president di Siria Bashar al-Assad lo tabata ocupa e ultimo dianan aki cu preparacion di haci uso di armanan quimico. Secretario di Relacion Exterior Americano, Hillary Clinton tambe a adverti Siria ya caba desde ayera. Mi no ta bay den detaye di kico nos lo bay haci den caso cu tin prueba conviciente cu e regimen Assad ta haci uso di arma quimico contra su propio poblacion. Pero ta suficiente pa bisa cu definitivamente nos lo tuma accion si esaki sosode. Segun un funcionario na Washington Siria lo ta ocupa cu mezclamento di sustancianan cu a lo largo lo produci e gas mortal nervioso sarin. Esaki ta un gas di nervio cu ora e explota lo conduci na calambre, problemanan respiratorio y morto. Den un declaracion na television e gobierno di Damasco a duna di conoce cu nunca nan a usa armanan quimico, si nan lo tabatin esaki caba, nan lo a use contra nan propio pueblo.



NOTICIANAN INTERNACIONAL

PRINCIPE WILLIAM Y KATE MIDDLETON TA SPERANDO UN YIU



Amsterdam – E principe Britanico William y su esposa Kate ta sperando un baby. Esaki a ser anuncia ayera oficialmente. E famia di Kate y William tambe ta masha contento cu e embarazo. Prome Ministro David Cameron tambe y e lider di e partido di Labor di oposicion tabata contento, nan a bisa riba Twitter. Kate ta interna den King Edward VII Hospital den curazon di London. E tabata tin molester di nausea y vomito severo y segun expectativa e mester permanece algun dia den hospital. No ta raro cu hende muher embaraza ta bira malo den e prome lunanan di nan embarazo. Alrededor di 5 riba 1000 sinembargo ta sufri henter e periodo di nan embarazo di nausea cu nan ta vomita masha hopi mes. Esey por conduci na deshidracion, segun BBC. E famia Real Britanico no kier a divulga cuanto tempo di embarazo Kate tin, solamente cu William y Kate a descubri esaki recientemente. Segun tin entendi Kate no ta ni tres luna embaraza. Su malestar den mainta y su bishita na hospital lo a obliga e famia Real pa anuncia su embarazo masha liher mes. Medionan di comunicacion Britanico ya caba a anuncia anteriormente cu Kate lo ta embaraza. Kate a aparece diabierna siman pasa pa ultimo biaha den public ora cu el'a bishita su antiguo school St. Andrews den Pangbourne.

ESTADOS UNIDOS TA CONDENA PLANNAN DI CONSTRUCCION ISRAELI



Jerusalem – E gobierno Americano dialuna a expresa critica fuerte riba Israel, cu kier construi tres mil vivienda nobo riba e teritorio ocupa Palestino. E plannan ta specialmente perhudicabel pa reanuda e combersacionnan di paz y ta den desacuerdo cu e politica Americano, e ministerio Americano di Relacion Exterior a duna di conoce. Estados Unidos ta contra di tur accion unilateral, entre cual actividadnan di construccion riba Ribero Occidental y e construccion di casnan den Jerusalem Oriental, pasobra nan ta dificulta e reanudacion di negociacionnan directo, bilateral y trece e resultado di e negociacionnan den peliger, vocero Mark Toner a bisa. En particular e proyecto di construccion E1 ta masha sensible. E implementacion di e proyecto aki lo pone un fin na e viabilidad di e futuro estado Palestino. E conexionnan entre Jerusalem Oriental y e Cisjordania y e parti nord y sur di e Ribero Occidental lo ser dividi.

REPUBLICANO A HACI PROPOSICION NOBO DI AUSTERIDAD



Washington – E Republicanonan den e Camara di Representacion Americano ta mira e posibilidad pa reduci riba gastonan di gobierno den e proximo 10 aña 2200 mil miyon dollar equivalente na 1700 mil miyon euro. Esey nan a duna di conoce ayera den un carta dirigi pa president Americano Barack Obama. Siete lidernan Republicano a manda e carta den cuadro di e negociacionnan prolonga tocante e presupuesto Americano. Republicano y Democratnan mester mira pa logra un compromiso den esaki frente e dueda estatal den e proximo añanan. Si esey no ser logra manera ya ta conoci e aña venidero un gran cantidad di recortenan y aumento di belasting lo drenta na vigor automaticamente. E Republicanonan a propone entre otro 600 mil miyon dollar di recorte riba gastonan di salubridad. Ademas e reformacion di e impuesto mester rende 800 mil miyon dollar. Nan ta sigui contra di aumento di impuesto riba e Americanonan rico. Lidernan Republicano a pone un proposicion nobo riba mesa pa pone un fin na e conflictonan constant encuanto di presupuesto Americano. E plan ta contempla recorte na balor di 2200 mil miyon dollar den e proximo 10 aña.

EHERCITO DI COLOMBIA TA MATA REBELDENAN DI FARC

Bogota – Por lo menos 20 combatientenan di FARC den e provincial Narino Colombiano, cu ta fronterizo cu Ecuador, a ser lanta durante un bombardeo door di ehercito, segun e ehercito a informa ayera. Poco prome e president Colombiano Juan Manuel Santos a laga FARC sa cu e ta desea un acuerdo di paz dentro di un aña cu e grupo gueriyero mas grandi di e pais. El'a señala cu pa fin di e proximo aña mester tin un acuerdo. E proceso aki no mester dura añanan largo, sino lunanan. Den otro palabra, esaki no mester dura mas cu te November 2013, president a bisa durante un encuentro den ciudad portuario Cartagena. E gobierno y e rebeldenan ta negociando na Cuba tocante un acuerdo, cu lo pone un fin na e lucha gueriyero, cu a costa bida di casi 600 mil hende. Ambos partido a expresa nan mes anteriormente positivamente tocante e progreso di e combersacionnan, cu den luna di November a ser suspendi temporalmente. E partidonan ta desea sigui cu e combersacionnan den principio di e luna aki.



"Na tur Mi Yiunan, un bendicion cu ta bin di henter Mi curazon

Mi ta un Hesus bibo cu yen di amor, splendor y alegría. Pa por tin paz, trankilidad y bondad riba e mundo aki, boso tur mester demostra cu boso ta un bon yiu Cristian.

Hopi ta pidi favornan grandi y yudanza. Ami, boso Hesus semper ta cla pa yuda y ora Mi ta pidi den Mi mensahenan pa bay Misa, pa bay oracion, pa confesa un vez pa luna boso picanan y pa boso reza den famia, anto e contestanan ta, cu hopi di boso ta cansa, bosonan no tin tempo of boso tin otro cosnan importante pa haci. Mi Yiunan, boso ta kere cu esey ta un bon contesta pa Mi y pa Mi Mama?

Absolutamente cu no! Esey ta haci dolor y tristeza na Mi curason. Pero na esnan cu ta cumpli cu Mi voluntad, Mi ta bendiciona nan.

Bisa Mi si cu boso kier cuminsa un bida nobo, pero di berdad cu yen di luz y completamente transforma den e gracia di Mi y di Mi Mama. Resa boso Santo Rosario di curazon, haci boso oracionnan di tur dia y tambe pa boso adora Mi den e Santisimo Sacramento di Altar.

Pa mundo, Mi kier bisa, pa resa tur luna dia 20, 21 y 22 cu hopi seriedad, pasobra un momento pa otro, hopi cosnan por sosode y e ta bin diripente. Boso por waak tur rond cuanto maldad tin. Pa esey mester kibr'e cu hopi oracion y Santo Rosario. Si boso fundeshi di bida ta bon, tur cos ta keda manera cu mester ta, pero si e fundeshi ta malo, ta malo e ta keda.

Mi ta mira tur cos cu ta pasando, bon y malo.

Pakico den bida religioso tin tanto pleito y insulto? Boso sa cu no tin tempo pa esaki mas, pasobra e bida ta cortico. Purba pa scapa mas almanan cu ta posibel. Kico Mi kiermeen cu esey, Mi Yiunan? Esaki ta pa boso mesun bida y pa boso alma. Boso mester tin e seyo y boso mester wordo consagra, pensa riba boso nivel pa gana un dia den cielo, pasobra den e temponan aki lo sigui sali diferente enfermedad straño. Esey ta bin door di tanto odio, rabia y problemanan.

Den e ultimo temponan lo bini mortonan direpente, p'esey boso mester stima na bida y no na morto. Mi Yiunan, tambe lo bin hamber, hopi sufrimento den matrimonio, problemanan cu plaka y hopi ta kita nan bida door cu nan tin debenan y nan no tin fe. Hopi di boso ta papia di fe, pero boso no ta praktik'e.

E yunamento mester bini pa boso yuda tur esnan cu ta den e caminda malo. Door cu e mundo ta drei, p'esey tin tanto cosnan straño ta pasando. Lo bay tin tempo malo den mundo, pasobra loke cu mester bini den mundo, lo pasa. Via cielo y tera, lo boso mira e diferencianan y e tempo lo bira straño.

P'esey boso mester braza otro, pidi pordon na esnan cu boso tin den curazon, pa ora un dia Mi yama boso, boso ta bin liber y sin carga.

Corda un biaha mas, respeta boso curpa y boso bida, pa boso por tin un mihor majan spiritualmente. Tur hende cu ta rond di boso, boso mester resa pa nan.

Di boso Hesus, boso Amigo y Salbador, cu lo bay waak boso pronto."

AMEN

Mensahe di Divino Niño na Reginald Danje

Bendicion mi yiunan stima di mi paraiso chikito y henter mundo. Ami Divino Niño Hesus tin hopi milager na caminda pa mundo di mi Tata y mi Mama y di tur Santo y Angelnan den cielo. Mi fiel sirbidornan no spanta ora boso mire e milagernan cu ta bay pasa, no spanta. Reza hopi. Esnan cu tin miedo di mi furianan, no tin fe y ta cobarde y nan ta stima nan mes y lubida cu mi Tata Dios ta existi cu ta duna y ta kita. Manera Mi ta escoge mi escogidonan cu ta chikito y grandi. Pero tin hopi di mi escogidonan tin miedo di hiba mi mensahenan rond mundo pa motibo di blasfemia cu ta ataca nan di plama mi mensahe. Mi sirbidornan mira boso dilanti y sigui cu boso trabao pa Tata Cristo Hesus, no laga nada strob'e boso den boso mision cu Dios a duna boso. No tene berguenza di adora Mi y alaba Mi. Reza hopi. Busca refugio cerca Mi, pasobra manera mi ta mira Gobernantenan ta bringa cu otro pa maneha cada pais riba mundo y nan ta lubida cu ta Mi ta e Unico cu ta Goberna henter mundo na mi manera y ta duna poder pa esnan cu ta lubida cu ta Mi ta e Dios riba boso cabez, cu por duna e poder pa yuda boso paisnan den mundo, y stop cu ofendemento di otro, pasobra tur loke cu tin riba mundo ta MI poder y boso ta haci obra y prepara pa loke ta bin. No warda malo bati na boso porta, pa boso busca MI cu ta boso Dios Tata y boso refugio y cu Spirito Santo lo bula riba mundo y hopi lo mire y pidi hopi pordon, y alaba sea Señor na cielo manera pa loke cu ta bin. Mi kier mira boso den e bon caminda Religioso y siña boso criaturanan reza e Santo Rosario tur dia pa yuda proha e mundo di maldad di tur cos malo cu ta bin di malicia, di engaño di banda robez, pero boso tin Mi Tata na man drechi cu ta proteha mundo. P'esey reza hopi y adora y canta Gloria na su Santo .

ORACION DILANTI DI UN CRUCIFIHO

SENJOR DIOS TODOPODEROSO, CU A SUFRI TE MORTO RIBA CRUZ PA NOS PICANAN, COMPAÑA MI .

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, TENE PIEDAD DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, KITA TUR MALO FOR DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, COLMA MI CU TUR LOKE TA BON.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, LIBRA MI DI TUR ACCIDENTE.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, TENE PIEDAD DI MI Y HACI CU SPIRITO MALO HUY FOR DI MI. SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, HACI PA ALCANZA E CAMINDA DI SALUD . SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, ALEHA DI MI TUR PELIGER DI PICA MORTAL. CU SEMPER MI ADORA BO, RIBA BO SANTO CRUZ AMEN.

HESU - CRISTO, NOS SEÑOR , BO A STIMA SIN MIDI E CRUZ SANTO. HENTER BO BIDA LARGO, DEN BO BIDA SCONDI, BO A CARGA E CRUZ DI HUMIYACION.

DURANTE DI BO BIDA PUBLICO BO A CARGA E CRUZ DI CRUELDAD Y CONTRATEMPO. ULTIMO DIANAN DI BO MORTO BO A TUMA CU ALEGRIA A BALKI PISA RIBA BO SCHOUDER TUR NA HERIDA. Y POR ULTIMO CLABA NA UN CRUZ BO A DUNA NA TATA CELESTIAL BO SPIRITO PA SALBACION DI NOS TUR. AMABEL MAESTRO, MI KIER TA BO DISIPEL, MI KIER TUMA MI CRUZ Y SIGI BO RIBA E CAMINDA DOLOROSO, AFIN CU ESAKI POR SIRBI PA SALBACION DI NOS ALMA. CRUZ SANTO CU A CARGA CRUZ DI NOS SEÑOR HESU CRISTO , SANTIFICA HUSTONAN Y CONVERTI PECADORNAN. TATA, TENE MISERICORDIA CU MI POBER PECADOR. AMEN.



Gradicimento/Invitacion

Den nomber di su esposa, yiunan, nietonan y demas famia nos ta gradici tur esnan cu a mustra nan antencion durante enfermedad y entiero di:



Gregorio Paciano Vrolijk

mihor conoci como "Johnny of Shon Can"

Danki na tur esnan cu a manda flor, telegram, email y yamada di Aruba, Corsou, Hulanda y Miami. Un gradicimento ta bay tambe na Randall Croes y Cecelito Lopez pa e bunita cancionnan den misa.Na tur esnan cu a ten'e den delaster temponan den nan oracion. Na tur cu a duna un donacion pa Maristella y Imeldahof, masha danki pa e bunita gesto aki. Na Dr. Cheung y Dr. Vallejo, broeder y zusternan di e piso cu a asisti'e. Un danki special ta bay na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa tres santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz riba: diarazon 5 di December, diahuebs 6 di December y diabierna 7 di December pa 7'or di anochi. Despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas: Balashi 7-E

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Oracion pa implora fabornan pa intercesion di e Beato

Juan Pablo II, Papa

Oh Santo Trinidad, nos ta gradici bo pa a concede Iglesia e Beato Juan Pablo II y pasobra den dje Bo a refleha e ternura di Bo paternidad, e Gloria di e Cruz di Cristo y e splendor di Spirito di amor. E, confiando totalmente den Bo infinito misericordia y den e intercesion maternal di Maria, a mustra nos un imagen bibo di Hesus e Bon Wardador, indicando nos e santidad, un grado halto di bida cristian ordinario, manera caminda pa alcanza e eterno comunion cu Bo. Concede nos, pa su intercesion, y si ta Bo Voluntad, e gracia cu nos ta implora, cu e speranza di cu pronto e por wordo inclui den total di Bo santonan. Amen





Laga tur locual, cu ta spera mi ta bunita. Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita. Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita. Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza. "Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento inespera di:



Nelson Marquez

mihor conoci como: "Nel"
15 November 1953 - 26 November 2012

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

E MANDAMENTONAN DI DIOS TA PA NOS POR SA SU BOLUNTAD Y PA NOS POR DRENTA UN DIA DEN SU GLORIA.

Mandamentonan di Dios: Di prome Ley: Adora Dios so y stim'E mas cu tur cos den mundo. Akinan nos mester stima Dios mas cu nos mes y no kere den cosnan supersticioso, den amuletonan y den ocultismo, den horoscopo, den cosmologia, den New Age, den Yoga y den sectanan satanico, den bruherianan, etc. E mesun Mandamento aki ta bisa nos tambe: Stima bo prohimo manera bo mes. Akinan nos mester pordona nos enemigonan y no tene otro na curazon pa motibo di rabia. Stima y pordona, pa Dios tambe por pordona nos picanan y nos ofensanan. Di dos Ley: No usa Nomber di Dios sin mester. Akinan nos no mester usa e nomber di Dios sin mester den nos bida di pica y den dichonan vulgar. Den nomber di Dios nos ta predica, conseha y evangeliza. Di tres Ley: Santifica dia di Señor. Ariba diadomingo nos mester bai Misa pa nos honra Dios Su dia y pa nos ricibi e Curpa y e Sanger di Cristo Hesus den e Santa Eucaristia. Dia di Señor no ta pa traha, solamente si e ta obligatorio. Di cuatro Ley: Honra bo tata y bo mama. Akinan nos mester cuida nos tata y nos mama na cas, te dia cu Dios yama nan y no mester ta asina ta pone nan den Maristella y den Paviljoen pa kita e molester aki. Tambe nos mester obedece nos Tata y Mama pa nos por haya felicidad den nos mesun famia. Di cinco Ley: No mata. Akinan nos mester respeta e bida cu Dios ta duna nos aki na mundo y tambe no comete abortus, pasobra e ta un pica mortal y condenabel pa Dios. Di seis Ley: Lo bo no comete e pica di adulterio. Akinan nos mester respeta e bida matrimonial cu Dios a uni e pareha den un solo curpa den e Sacramento di Matrimonio den Misa y Dios no ta reconoce divorcio, pasobra loke Dios a uni hende no ta permiti di separa. Ora un pareha divorcia, e no mag di bai biba cu ningun otro persona, pa e no ser condena den e pica di adulterio cu un persona cu no ta su esposo y cu no ta su Señora, pero laga e caminda habri pa Dios. Di siete Ley: No horta. Akinan nos mester respeta e propiedadnan di otro, pasobra ta Dios ta duna nos tur loke cu nos tin mester pa biba. Di ocho Ley: No lanta falso testimonio ariba bo prohimo. Akinan nos no mester ganja ariba otro y no haci redonan falso, pasobra rabia, envidia y instiga otro ta un pica grandi. Di nuebe Ley: Lo bo no comete e pica di fornicacion y e pica di deshonesto. Aki e pica di curpa, ta e relacion sexual prohibi pa Dios, esaki ta esnan cu ta biba compaña, na esnan cu ta casa pa Raad so y na esnan cu ta haci relacion sexual den e libertinahe. E pica di deshonesto, ta esnan cu ta deshonra nan curpa cu otro, den e homosexualnan y den e lesbiananan. Tambe deshonesto ta esnan cu ta mira pornografia, crimen y horror. Tambe na esnan cu ta laga marka tatuahenan ariba nan curpa y na e hende muhernan cu ta bisti inmoral, cu ta mustra nan curpa y ta bisti casi sunu. Di diez Ley: No codicia cos di otro hende. No codicia loke no ta di bo, no codicia su propiedad y su plaka cuanto e ta gana. No codicia loke el a haci of a keda sin haci y no codicia su beneficionan. Asina E 10 Mandamentonan di Dios mester ta!. E di 9 Mandamento di Dios mester ta, no comete e pica di fornicacion y hunto cu e pica di deshonesto. Y "STIMA BO PROHIMO MANERA BO MES" ta poni tambe den e di Prome Mandamento di Dios! No por tin dos deshonesto den e di 6 y den e di 9. E di 6 Mandamento mester ta: "No comete e pica di adulterio" y no manera cu otronan sa pone, no haci cosnan deshonesto. E Leynan di Dios no mester ser suaviza manera cu otronan ta pretende, pasobra e Leynan di Dios mester wordo comprendi y obedece manera e mester ta.

Santa Faustina



Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el'alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos. Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

Minister di Deporte Dr. Richard Visser a haya un carta di gradicimento di World Taekwondo Federation

Despues di un exitoso Campeonato Mundial di Taekwondo

STA. CRUZ -- E campeonato mundial di Taekwondo ta tras di lomba y esaki tabata un exito rotundo. Minister di Salud y Deporte Dr. Richard Visser ta masha satisfecho cu e realce cu Aruba a haya durante e campeonato aki. Nos hobennan a haci tur nan esfuerzo y esey ya caba ta un gran triunfo na honor di nos deporte. Ta bon pa recalca cu esaki tabata e di 3 Para Taekwondo y e prome campeonato mundial teni na Aruba. Den cuadro di esaki, representantenan di e Global Para Taekwondo Organization a yama danki na Minister Visser pa e sosten brinda durante e campeonato aki. Nan a laga sa cu nan intencion ta pa utiliza deporte como un herment pa transformacion global. Esaki ta nan vision y sigur esaki ta cuadra cu e vision di Minister Salud y Deporte Dr. Richard Visser. E Deporte di Para Taekwondo y Para-olympic en general mester di apoyo y mester crea pa nan un structura pa esaki bira mas stabiel. E miembronan di e organizacion Global di Para Taekwondo ta mas cu dispuesto pa yuda Aruba desaroya den e deporte aki cu ta uno cu ta rekeri hopi disciplina, concentracion y esfuerzo. Despues di e exito y di e tremendo campeonato aki e deseo ta pa implementa un comite nacional di Para Olympic y un structura pa Para Taekwondo. Minister Visser a duna di conoce cu esaki ta un logro mas pa nos deporte na Aruba ya cu su vision ta pa motiva nos hobennan deportista pa practica mas deporte y sigui progresa den dje. Sigur un bon structura den e deporte aki lo yuda reforza e base cu a ser funda caba y lo reforza e interes den nos deportistanan. E mandatario tambe a yama dank i na World Taekwondo Federation pa e bunita carta aki cu el'a ricibi y a desea nan hopi exito den futuro.





